VANDAAG



SMITS ...informeel...

108STE JAARGANG — NO.: 219 MAANDAG 23 SEPTEMBER 1991

AMIGOE

Preke

Venezuela: praten als buurman....

U steunt EG-beleid Joegoslavië

Nieuw bestand: weer schendingen

BELGRADO/ZAGREB - Het bestand in Joegoslavië, zondagmiddag om drie uur (plaatselijke tijd) gegaan is, is in de uren daarna al enkele malen geschonden, zo is van verschillende kanten gemeld. Ook uit Bosnië-Herzegovina werd zondag onrust gemeld. De Sovjetunie geeft zich achter het beleid van Europese Gemeenschap inzake Joegoslavië opgesteld.

Kroatië en het federale leger van Joegoslavië beschuldigden elkaar van schendingen van het bestand, maar volgens overeenstemmende meldingen uit Belgrado en Zagreb zwegen in de meeste gevechtszones de wapens. Volgens de televisie van Belgrado openden Kroatische strijders het vuur op legereenheden in Glina en het Joegoslavische persbureau Tanjug meldde dat Kroatische troepen hadden geschoten op een ongewapende helikopter die boven de Kroatische stad Mirkovic vloog en gewonden vervoerde. Radio Zagreb meldde tenslotte schendingen van de andere partij en verklaarde dat een kind was gedood tijdens een luchtaanval op de kustplaats Karlobag. Geen van de meldingen kon worden bevestigd door onafhankelijke bronnen.

De autoriteiten in Split meldden dat de Joegoslavische marine een zeeblokkade had opgeheven. De blokkades van de federale kazernes in Zadar, Sibenik, Poloce en Pula zijn nog niet ten einde.

De Kroatische president Tudjman roemde het bestand als een overwinning voor Kroatië. Het bestand zou een totale oorlog voorkomen, zo zei de president op de Kroatische televisie. Dit bestand heeft aangetoond dat onze tegenstanders ons niet kunnen verslaan en dat zij bereid zijn te onderhandelen".

In de deelrepubliek Bosnië-Herzegovina was het zondag onrustig. De onverwachte komst van reservisten van het Joegoslavische leger verstoorde de rust in het stadje Caplina. De reservisten komen uit Montenegro, bondgenoot van de grootste Joegoslavische republiek Servië. Hun komst leidde tot paniek onder de in meerderheid Kroatische inwoners en de plaatselijke bevolking richtte barricades op om de troepen tegen te houden.

BOSNIE

Op de hoogvlakte bij Caplina houden zich ongeveer tweehonderd reservisten op. De leiders van Bosnië hebben het vertrek geëist van de troepen en de 17.500 reservisten van de politie gemobiliseerd. Veel Joegoslaven zijn bang dat een conflict in Bosnië zal uitmonden in een totale burgeroorlog in Joegoslavië omdat de republiek een verscheidenheid aan etnische groepen telt. Er wonen Kroaten (circa twintig procent), Serviërs (35 procent) en meer dan veertig procent van de bevolking is Islamiet.

De Joegoslavische minister van Defensie, generaal Veljko Kadijevic, stuurde inmiddels een brief aan president Tudjman van Kroatië, waarin hij hem vroeg een eind te maken aan de schendingen van het bestand. Volgens Kadijevic hadden de Kroatische troepen het bestand elf maal geschonden in de eerste vijf uur na het ingaan ervan. Kadijevic zei niet wat het leger zou doen als Tudjman geen einde zou maken aan de schendingen.

De Sovjetunie steunt de pogingen van de EG om een politieke oplossing te vinden voor de problemen van Joegoslavië. Dit heeft de Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Van den Broek zondagavond in New York verklaard na een gesprek met zijn Sovjet-collega Boris Pankin. De EG-landen zouden graag zien dat hun optreden wordt gesteund door een uitspraak van de Veiligheidsraad, maar het is geenszins een uitgemaakte zaak dat de raad voor alle bij de volkerenorganisatie aangesloten landen bindende besluiten zal nemen, aldus de minister.

De raad zou bij voorbeeld kunnen oproepen tot een staakt-het-vuren en voortzetting van de Haagse conferentie over de toekomst van Joegoslavië. Hij zou ook de internationale gemeenschap kunnen vragen of gelasten zich aan te sluiten bij een wapenembargo waartoe de EG-landen hebben besloten. Na het gesprek van zondag lijkt het dat vier van de vijf landen met het recht van veto in de Veiligheidsraad -de Verenigde Staten, de SU, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk voor enige vormen van bemoeienis met Joegoslavië zijn. Hoe het vijfde land met het recht van veto, China, daarover denkt, is nog niet duidelijk. Van den Broek ziet zijn Chinese collega Qian Qichen deze week twee maal: als Nederlands minister en als voorzitter van de EG-ministerraad.

Pankin bij VN



■ *NEW YORK - Secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar van de Verenigde Naties verwelkomde in zijn hoofdkwartier de Sovjet-minister van Buitenlandse zaken Boris Pankin (links). Het was het eerste officiële bezoek in deze functie dat Pankin aan de VN bracht. Hij werd minister na de recente mislukte coup in de Sovjetunie.* *(AFP-satellietfoto)*

Marktcomite OPEC morgen bijeen

Meningen verdeeld over prijs en productiebeleid

GENEVE - De Organisatie van Olieëxporterende landen (OPEC) staat voor de vraag hoe de olieprijs naar het door enkele leden gewenste niveau van 21 dollar per vat kan worden gebracht en tevens kan worden voorzien in de voorspelde toename in de vraag naar olie in de wereld.

Morgen (dinsdag) komt het zogenaamde Marktcomité van de OPEC in Geneve bijeen. Aan de vooravond van die bijeenkomst lijken de dertien landen van de OPEC nog geenszins op één lijn te zitten. Vooral Algerije en Iran willen zo snel mogelijk naar een prijs van 21 dollar. Maar Saudi-Arabië voelt niets voor het creëren van kunstmatige tekorten om de olieprijs op te krikken.

De huidige productie van het oliekartel beloopt 22,3 miljoen vaten per dag. Voor het laatste kwartaal gaat zowel de OPEC als het Internationale energie bureau (IEA) uit van een vraag van ongeveer 23,6 miljoen vaten. Op dit ogenblik noteert een vat olie, samengesteld uit "een mandje" van zeven soorten olie 19,05 dollar.

Overigens kampt de OPEC ook met andere problemen. Er bestaat bij voorbeeld grote onduidelijkheid over de productie en de export van olie door de in economische problemen verkerende Sovjetunie. Olie-experts uit Saudi-Arabië gaan er van uit dat de olieproductie van de SU scherp zal blijven verminderen en dat de SU minder gaat exporteren. Dit pleit volgens deze deskundigen voor een verhoging van het Saudische productiequotum. Saudi-Arabië is er blijkbaar erg op gebrand om zijn olieproductie op te voeren. Het moet dan ook een enorm begrotingstekort zien te dekken dat is ontstaan door de enorme kosten van de Golfoorlog.

Door vier Nederlandse ministers

Marihuanavangst zes jaar lang doodgezwegen

DEN HAAG - Zes jaar lang hebben (minstens) vier Nederlandse ministers kans gezien de Belgische ontdekking van een container met marihuana, die bestemd was voor de in Nederland wonende Fransman Bosio, uit het brandpunt van de publieke belangstelling te houden. De reden hiervoor is nog steeds niet duidelijk.

Feit is dat de voormalige bewindslieden Korthals Altes (Justitie) en De Korte (Economische zaken), en later hun opvolgers Hirsch Ballin en Andriessen, zich nogal wat moeite hebben getroost om het bestaan van de zaak-Bosio met lijnen naar de Nederlandse politiek te ontkennen. Toen dat niet meer vol te houden was, hebben zij gepoogd de affaire te bagatelliseren, zo blijkt uit schriftelijke stukken.

ENQUETE

Een kleine commissie uit de Tweede Kamer heeft zich ruim twee jaar achter gesloten deuren met rode oortjes gebogen over de affaire, die van een thrillerachtige allure is. Behalve drugs zijn de trefwoorden hierbij: Haagse subsidie, wapenhandel, DEA en CIA. Afgelopen voorjaar kwam de commissie met haar conclusies. Hoewel de zaak volgens de voorzitter van die commissie, de VVD'er Dijkstal, eigenlijk rijp was voor een parlementaire enquête, het zwaarste middel dat de Tweede Kamer heeft om de waarheid boven water te krijgen, moest de Kamer maar overgaan tot de orde van de dag. En zo geschiedde het.

Een partij in de Kamer laat het er niet bij zitten: Groen Links is vast besloten de onderste steen boven te krijgen. Opmerkelijk is dat ook een van de leden van de commissie zelf, de PvdA'er Piet de Visser - die vorige maand zijn Kamerlidmaatschap eraan gaf om een geheel andere reden, namelijk de WAO-kwestie - zich niet kan verenigen met de gang van zaken rond het onderzoek. En zo is dan toch deze zaak in de openbaarheid gekomen. Wat er allemaal nog boven water zal komen is een andere kwestie.

Oppositie in Georgie bezet tv-zender

MOSKOU - Volgens ooggetuigen hebben gewapende troepen van de oppositie tegen het bewind van president Gamsachoerdia zaterdagavond laat het oproepgebouw van de Georgische televisie overgenomen.

In het centrum van de Georgische hoofdstad Tbilisi werd zondagochtend geschoten en zou er gevochten worden. Tengiz Sigua', een van de leiders van de oppositie, had zaterdag toestemming gekregen om via de tv een toespraak te houden. Hij zou bij de studio's zijn gearriveerd met een groep van tweehonderd met automatische geweren bewapende mannen; naar het leek soldaten van de Georgische Nationale garde die zijn overgelopen naar de oppositie.

Guatemala erkent Belize



■ *BELIZE STAD - De gouverneur van Belize, mevrouw Menita Gordon inspecteerde de Britse troepen welke in Belize zijn gelegerd, als officiële vertegenwoordigster van de Britse koningin Elizabeth II. Belize vierde de tiende verjaardag van zijn onafhankelijkheid.*

Deze wordt sinds kort ook erkend door nabuurland Guatemala dat tot voor kort een groot deel van Belize's grondgebied opeiste. Onlangs normaliseerde president Jorge Serrano de relaties met Belize. Dit leidde tot het ontslag-verzoek van de minister van Buitenlandse zaken, Alvaru Arzu die er een andere mening op na hield.

(AFP-satellietfoto)

Irak: VN besluit is vernederend

PARIJS - Irak voelt zich vernederd door de resolutie van de Verenigde Naties die het land toestaat slechts een beperkte hoeveelheid olie te verkopen. De Iraakse vice-president Taha Yassin Ramadan verklaarde in een maandag gepubliceerd vraaggesprek dat Baghdad de toestemming niet zou aanvaarden.

De VN namen verleden week op voorstel van Frankrijk een resolutie aan die Irak toestond olie te verkopen voor een bedrag van 1,6 miljard dollar. Met dat geld zou Irak noodvoorraden kunnen kopen en compensatie kunnen betalen voor de Golf-oorlog. Ramadan vond het onvoorstelbaar dat Frankrijk "een voorvechter van vrijheid en mensenrechten" de VN zou vragen Iraakse olie te verkopen en medische en voedselhulp te verstrekken en nog een deel van het geld achter te houden voor andere doeleinden.."Wij sterven liever dan te bedelen", aldus de Iraakse vice-president. Deze meent dat het handelsembargo van de VN verworden is tot genocide. Het zal de geschiedenis ingaan als een misdaad.

Verkeersongeluk bij Maracaibo:

Vijf doden, 20 gewonden

MARACAIBO - Bij een botsing tussen een autobus en een kleiner type bus op een snelweg bij de Venezolaanse stad Maracaibo zijn zondag zeker vijf doden gevallen en twintig gewonden.

De grote bus reed op de route Barquisemeto en Lara. Beide steden liggen in het westen van het land. Hij botste op een kleinere bus welke langs de kant van de weg stond in verband met een mankement. Volgens ooggetuigen had de mini-bus niet gezorgd voor waarschuwingstekens, zodat die voor de buschauffeur niet zichtbaar was. Overigens gelooft men bij de politie dat de bus met heel hoge snelheid heeft gereden en als gevolg daarvan niet kon reageren op de gevaarlijke situatie op de weg.

Het reddingswerk nam geruime tijd in beslag. De slachtoffers lagen her en der verspreid. In het betrokken grensgebied met Colombia doen zich veel verkeersongevallen voor. Tot heden toe zijn in deze regio dit jaar al ruim honderd doden gevallen bij soortgelijke verkeersongevallen.

Surinaamse president bezoekt New York

Overleg met VS, Nederland en Venezuela over steunverlening

PARAMARIBO - De Surinaamse president Ronald Venetiaan vertrekt dinsdag naar New York om de Algemene vergadering van de Verenigde Naties bij te wonen.

Venetiaan spreekt de UNO Assemblee donderdag toe en keert zaterdag naar Paramaribo terug. Volgens Buitenlandse zaken is de reis van Venetiaan van groot belang om rust, vrede, stabiliteit en vooruitgang in Suriname te bewerkstelligen. De Surinaamse president zal er besprekingen voeren met vertegenwoordigers van onder meer Nederland, de Verenigde Staten en Venezuela.

Venetiaan zal volgens waarnemers in Paramaribo proberen financieel-economische steun voor zijn nieuwe regering te bepleiten. Basiswerk dat de Nederlandse minister van staat Max van der Stoel de vorige week in Paramaribo verzette in overleg met Venetiaan zal verder worden uitgewerkt als de Surinaamse president minister Hans van den Broek ontmoet. Suriname is er ondertussen toe overgegaan de relaties met Coopers en Lybrand nieuw leven in te blazen. Dit accountants-kantoor had in opdracht van de EG-commissie een concept-plan voor de sanering van de Surinaamse economie opgesteld. Nederland stelt economische hervormingen als voorwaarde tot hervatting van de Ontwikkelings-samenwerking met Suriname. Die samenwerking moet deel uitmaken van een hernieuwde bilaterale relatie.

Waarnemers in Paramaribo verwachten dat Venetiaan met Van den Broek praat over betalingsbalanssteun, een van de aanbevelingen van het interantionale accountantsbureau Coopers en Lybrand. Met die steun kunnen de productiesectoren in Suriname profiteren van financiële injecties in vreemde valuta. De VS hebben Suriname toegezegd naar wegen te zoeken om de brood- en veevoervoorziening te garanderen.

Suriname is erop uit van Venezuela olie te krijgen op soepele betalingsvoorwaarden. Het bedrag van ongeveer zes miljoen dollar dat maandelijks aan brandstof wordt uitgegeven zou dan voor een belangrijk deel voor andere sectoren kunnen worden besteed. Voorbereidend overleg over hernieuwing van de betrekkingen tussen Suriname en Venezuela is twee weken geleden in Caracas gevoerd door Nieuw-Frontleider Henk Arron. Het is vorige week in Paramaribo voortgezet door president Carlos Andres Perez. Het Venezolaanse staatshoofd ontmoet zijn Surinaamse ambtgenoot deze week opnieuw in New York. Verwacht wordt dat Venetiaan, die bijgestaan wordt door Arron, concrete toezeggingen krijgt van Venezuela dat zwaar tilt aan het consolideren van de democratie in Suriname.

Wie van de negen



■ *WILLEMSTAD — Negen Curaçaose schoonheden dingen mee naar de titel Miss Curaçao 1991. In vol ornaat poseren ze hier voor de Amigoe-fotograaf bij het Spaanse water waar de pers gisteren de gelegenheid had kennis te maken met de uitverkoren dames. Op 20 oktober zal het zover zijn: dan zal bekend worden wie van de negen zich een jaar lang Curaçaos mooiste mag noemen.*

Cliëntenadviseur wordt meer verkoper

ABN-AMRO: Bank van wereldformaat

WILLEMSTAD — De grootste bankfusie in de geschiedenis van het Nederlandse bankwezen, die tussen ABN en Amro bank, heeft vandaag zijn beslag gekregen. Met een ontbijt voor alle werknemers van de meer dan 1850 filialen in 52 landen werd dit heuglijke feit gevierd.

In verband met de fusie en de daarmee samenhangende wijziging van de naam en het bedrijfslogo vond vanmorgen een korte plechtigheid plaats voor het hoofdkantoor van de bank op Pietermaai. Hierbij waren onder meer aanwezig minister-president mevrouw Liberia-Peters, minister Gilbert de Paula van financiën, gouverneur mr. Jaime Saleh en gezaghebber drs. Elmer Wilsoe, alsmede de directies van de overige op Curaçao gevestigde banken, andere autoriteiten en staf en personeel van de nieuwe bankcombinatie. ABN en Amro Bank waren de twee grootste banken van Nederland, maar om het internationale bedrijfsleven te kunnen blijven bedienen in haar globale ontwikkeling, bleken beide banken individueel niet groot genoeg te zijn.

Door de fusie heeft de bank nu een balanstotaal van 232,7 miljoen Amerikaanse dollar en een eigen vermogen van US$ 8,5 miljard. Dit brengt de ABN Amro Bank op de 14e plaats van de wereldranglijst van banken.

Om ook op de thuismarkt, met name op de belangrijke retailmarkt, een grote partij te zijn, was het voor beide banken nodig om een partner te zoeken. Nu het samengaan van de banken een feit is, betekent het voor het personeel ook een verandering van aanpak. Er zal geïnvesteerd gaan worden middels het bouwen van kantoren en het ontwikkelen van systemen. De cliënten-adviseur blijft, maar wordt meer verkoper.

De grotere internationale voorzieningen waarover beschikt kan worden brengen de ABN Amro Bank in een betere positie om te kunnen anticiperen op de lokale ontwikkelingen.

Ter gelegenheid van dit heuglijke feit heeft de directie van ABN-AMRO Bank een bedrag beschikbaar gesteld dat besteed zal worden voor de aanschaf van dringend noodzakelijk onderwijsmateriaal op enkele minderbedeelde scholen, zowel op Curaçao als Bonaire.

ABN Amro Bank zal vanaf heden ook een nieuw logo hanteren: een schild van groen en geel.

Page luidt week van toerisme in

Curaçao in Brazilië uitgeroepen tot reisbestemming 'bij uitstek'

WILLEMSTAD — De week van het toerisme is gisteravond ingeluid door gedeputeerde van toerisme Ruben Page. Zijn openingsspeech werd uitgezonden door TeleCuraçao. Daarin maakte hij bekend dat de Vereniging van Braziliaanse Journalisten van Toerisme Curaçao heeft uitgeroepen tot 'dé toeristische bestemming bij uitstek in het Caribisch gebied'.

Het bezoek vanuit Zuid-Amerika - met name Venezuela, Brazilië en Argentinië - liet tot augustus van dit jaar een stijging zien van 16 procent. Vanuit Noord-Amerika was de belangstelling aanmerkelijk lager het afgelopen jaar. Zoals bekend was de Golfoorlog hieraan debet. Om veiligheidsredenen kozen de Amerikanen voor een reisbestemming in eigen land of lieten de vakantie helemaal achterwege.

Een tegenvaller was ook dat American Airlines stopte met de vluchten vanuit New York naar Curaçao. Afgelopen februari haakte zij eveneens af met directe vluchten vanuit San Juan. Ook de ALM veranderde haar vluchtprogramma nadat bleek dat de directe verbinding Curaçao-New York niet rendabel was. Page noemt dit een onacceptabele toestand en wil dat er snel een oplossing gezocht wordt. "We kunnen niet doorgaan met het vliegen naar New York via Aruba. Zeker niet nu er een uitgebreide verkoopgerichte Curçao-campagne is opgestart in september om ons eiland te promoten vanuit de diverse kantoren in de VS."

Europa daarentegen toonde, mede als gevolg van de Golfoorlog, een groter belangstelling voor Curaçao. Het aantal bezoekers nam toe met 27 procent. Een groep hoteliers van de CTDB verleent medewerking aan een 'roadshow' om de Nederlandse Antillen in Europese landen, zoals Nederland, Duitsland, Oostenrijk en Italië, bekendheid te verlenen. Het cruise-toerisme bleef nagenoeg stabiel hoewel er een lichte daling in het aantal passagiers te bespeuren viel.

BEZET

De bezetting van de Curaçaose hotels vertoonde tot augustus van dit jaar een gunstige ontwikkeling: 80 procent van de kamers was bezet. Vergeleken met vorig jaar betekent dit een verhoogde bezettingsgraad van 13 procent. Een probleem waar Curaçao de komende tijd mee te kampen krijgt is dat de hotels langzamerhand verzadigd raken van toeristen. Er zijn simpelweg te weinig kamers. Hoewel al begonnen is met de uitbreiding van Avila Beach, Princess Beach en Caribbean hotel en het Sonesta hotel volgend jaar april haar deuren hoopt te openen, zal de kamercapaciteit nog meer moeten toenemen, meent de gedeputeerde. "De komende vijf jaar zal de capaciteit moeten toenemen met 2500 kamers."

Gestagneerde projekten zullen alsnog van de grond moeten komen om aan de toename van buitenlandse bezoekers te voldoen. Met het doel de besluitvorming over nieuw te bouwen hotels te versnellen, heeft Page een speciale commissie geïnstalleerd. Om het probleem van de schaarsheid aan geschikte gronden waar hotels kunnen worden neergezet, aan te pakken stelt de gedeputeerde voor het aantal terreinen waarop opties zijn verleend of erfpacht te inventariseren en 'de niet-gebruikte terreinen terug te nemen'.

De dienstverlening noemde Page vervolgens als punt van zorg. Er wordt momenteel hard nagedacht over de bijscholing van dienstverlenend personeel. In de pen zit zelfs een speciale toeristenopleiding op Curaçao. "De kwaliteit van de toeristenindustrie moet gemaximaliseerd worden." Een tweede zorgenkindje is volgens Page 'de onverminderde vervuiling van Curaçao'. Er wordt hierover veelvuldig geklaagd door toeristen. "Een schoon eiland is een zaak van ons allen, dat kan niet alleen aan de overheid worden overgelaten", aldus Page die de week van het toerisme ook ziet als een bezinning over vervuiling.

Achttiende verkeersdode



■ *WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag vond er op de Jan Noorduynweg ter hoogte van de weg naar Juan Domingo een ongeval plaats met dodelijke afloop. De 52-jarige F.J. kwam hierbij om het leven. Hij reed rond 16.15 uur vanuit een onverharde weg nabij Esperamos de Jan Noordduynweg op zonder voorrang te verlenen aan een vrachtauto, die uit de richting van de Rooseveltweg kwam. De bestuurder van de personenauto raakte als gevolg van de aanrijding met de vrachtauto dusdanig beklemd dat hij door personeel van de brandweer bevrijd moest worden. In zorgwekkende toestand werd het slachtoffer vervolgens vervoerd naar de polikliniek van het hospitaal waar bij aankomst de dood werd geconstateerd door de dienstdoende arts.*

Beroving met mishandeling

WILLEMSTAD — Gisteren is een 35-jarige vrouw door onbekende mannen met een ijzeren pijp op het hoofd geslagen. Zij werd beroofd van 300 gulden. De vrouw was op het moment van de beroving werkzaam in een loterijkantoor te Berg Altena. Zij werd voor medische behandeling meegenomen naar de poli. Van de dieven ontbreekt tot nu toe elk spoor.

Dr. René Römer gewoon hoogleraar RU Groningen

WILLEMSTAD/GRONINGEN —"Kleinschaligheid en ontwikkeling" is de titel van de toespraak die morgenmiddag de Antilliaanse ex-gouverneur dr. René Römer in Groningen uitspreekt bij de aanvaarding van diens ambt van gewoon hoogleraar aan de Rijksuniversiteit van Groningen. Römer zal er sociologie gaan doceren en in het bijzonder beleidsaspecten van ontwikkelingssamenwerking. Het is de eerste maal dat een Antilliaan in Nederland gewoon hoogleraar wordt.

Hart over controverse Brionplein:

"Strijdbijl is begraven"

WILLEMSTAD — Met de viering van zeventig jaar Brionplein voor de deur hebben DROV en Plataforma Otrobanda de strijdbijl begraven. Jopie Hart liet dit vanmorgen onze redactie desgevraagd weten. "We willen eensgezind de wederopbouw van het Brionplein aanpakken." Hart is overigens van mening dat 'Ultra Classic van de baan is'.

Zoals bekend botsten de plannen van de overheid voor de ontwikkeling van het Brionplein vorig jaar met die van Plataforma Otrobanda. De overheid nam de projektontwikkelingsgroep Ultra Classis uit Frankrijk in de arm, maar de tekeningen die zij maakten van een nieuw Brionplein vielen bij Plataforma in slechte aarde.

De controverse is volgens Hart inmiddels achter de rug. "Ik heb met DROV gepraat en we hebben besloten de ontwikkeling van het Brionplein positief te benaderen. We moeten uitgaan van dat wat ons bindt en niet van datgene waarin we verschillen." Met alle betrokken partijen hoopt Hart te zijner tijd met een plan op tafel te komen.

Districtswedstrijden padvinders

WILLEMSTAD — Verschillende groepen van de padvindstersvereniging van de Nederlandse Antillen hebben op 21 september hun beste ronde gestuurd om mee te doen aan de districtwedstrijden.

De volgende eisen kwamen aan bod: geschiedenis van de padvinderij, kennis van de stad, schetsen, kim (waarnemen), budgetteren (inkopen doen bij de supermarket met weinig geld), koken en garneren en EHBO. De padvindsters moesten ook een kaartje afgeven voor enkele toeristen, bewust kopen en het maken van een maquette. De trainingscommissie heeft zorg gedragen voor deze districtwedstrijden met medewerking van leidster Meredith Martina.

De resultaten waren als volgt: Juniorpadvindsters 10-14 jaar: 1e prijs: Bernadettegroep 8, 2e prijs: Jeanne d'Arc-groep 5 en 3e prijs' Trekvogels groep 3; Seniorpadvindsters 14-17 jaar: 1e prijs: Bernadettegroep 8, 2e prijs: Jeanne d'Arc-groep 5 en 3e prijs: Anglogroep 11.

Vanwege stroomstoring

Extra vanmorgen niet verschenen

WILLEMSTAD —De lokale ochtendkrant Extra is vanmorgen niet uitgekomen, vanwege een stroomstoring in Drukkerij De Stad.

De Papiamentstalige middagkrant La Prensa en de Nederlandstalige Beurs- en Nieuwsberichten, die ook van Drukkerij De Stad gebruik maken, komen volgens de directeur van de Extra, Ronald Irausquin, vanmiddag wel uit. De problemen die vannacht in de drukkerij ontstonden, zijn nog niet opgelost, 'maar ik werk aan de machine'. Journalisten van de Extra zijn in elk geval gewoon aan het werken voor de krant van morgen. Otto Zalm, bedrijfsleider van Drukkerij De Stad, verklaarde vanmorgen aan de Amigoe dat er voor het eerst - sinds het bestaan van de Extra- problemen in de drukkerij zijn ontstaan. "De machines draaien nu niet, omdat ze niet voorzien worden van stroom." Ook de bedrijfsleider verwacht dat de stroomstoring spoedig achter de rug zal zijn, zodat de andere twee kranten vanmiddag gewoon gedrukt kunnen worden.

■ *WILLEMSTAD — Maandag 16 september herdacht C. Eybrechts het feit dat hij 25 jaar in overheidsdienst werkzaam is. Bij deze gelegenheid kreeg hij uit handen van de minister van verkeer en vervoer Desta Nisbeth de gelukwensen en de gebruikelijke enveloppe.*



■ *WILLEMSTAD — Tijdens een korte bijeenkomst werd afgelopen donderdag bij de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) het startsein gegeven voor de jaarlijkse kinderpostzegel-en kerstkaartenactie. Het doel van de actie is het verwerven van fondsen voor de financiering van projecten voor de 128 aangesloten organisaties, die werkzaam zijn op het gebied van de welzijnszorg voor het kind en de jeugd. Het thema van de actie staat dit jaar in het teken van de alfabetisering. De actie vindt pl[...] alle eilanden van de [...]landse Antillen en op [...] In de zes zegels zijn de [...] van de tweede helft [...] alfabet verwerkt. Op d[...] minister van verkeer [...] voor Desta Nisbeth [...] eerste postzegels als sy[...]sche opening overhandi[...] Erich van der Hoeven[...] naast voorzitter van [...] Ramon Galmeijer, di[...] van de Dienst Posterije[...] de Nederlandse Antill[...] enkele bestuursleden [...] FAJ.*

Foto-tentoonstellin[g] 70 jaar Brionplein

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de zeventigste verjaardag van het Brionplein op vrijdag 27 september willen Plataforma Otrobanda en de SKO (winkeliersvereniging Otrobanda) informatie geven over het belang van het Brionplein voor de Curaçaose bevolking. Daarom organiseren Plataforma Otrobanda en SKO een foto-tentoonstelling over het Brionplein met medewerking van Michael Newton van de DROV en de hulp van de heer Kwiers van het Centraal Historisch Archief.

Voor degenen die het Brionplein kennen van vóór 1969 is het leuk te zien hoe het Brionplein in de loop der jaren is veranderd; voor de jongeren is het goed kennis te nemen van het verleden om te begrijpen waarom er zo'n belangstelling is voor het Brionplein.

"Het is duidelijk dat zoals het er nu bij ligt, het Brionplein niet aantrekkelijk is voor het publiek. Het heeft niet meer die open ruimte waar de mensen elkaar kunnen ontmoeten: de 'piramiden' met gras, de 'snacks; en de 'bakken' (één als parkeerplaats en de ander gevuld met planten) verdelen de ruimte in stukken en hinderen niet alleen het menselijk contact, doch tevens ontnemen zij het prachtige en unieke uitzicht dat Awasá altijd heeft geboden op het Riffort, de open zee, Fort Amsterdam, het gouvernementspaleis, de Handelskade en Scharloo. Een andere reden waarom het Brionplein haar aantrekkelijkheid heeft verloren, is dat de panden rond het plein verloren zijn gegaan in de brand van 30 mei 1969, terwijl West-End is opgehouden te functioneren als bioscoop, aldus menen de organisaties.

Men vervolgt: "Het is onze plicht als een natie om al het mogelijke te doen om het Brionplein er weer bovenop te helpen, om het weer zowel fysiek als qua gebruik te herstellen als het trefpunt, waar jong en oud zich thuis kunnen voelen en waar het volk massaal kan samenkomen om een of ander groots evenement te vieren".

Plataforma Otrobanda en SKO nodigen tenslo[tte de] Curaçaose gemeensch[ap uit] om gezellig bij elka[ar te] komen op het Brionpl[ein] vrijdag 27 september staande, vanaf vijf uur [...]dags tot tien uur 's a[vonds]. Er zal muziek van vie[r ver]schillende muziek[...]schappen, een foto-te[ntoon]stelling zijn, er is te e[ten en] te drinken.

Duitse contract Van der Valk rechtsgeldig

EINDHOVEN/WIL[LEM]STAD — De contracte[n die] het Van der Valk-co[ncern] heeft gesloten met de [voor]malige DDR-regering [met] betrekking tot de bouw [van] enkele motels zijn r[echts]geldig. Tot die uitspra[ak is] het Bundesrechnungs[hof in] Bonn gekomen in een [door] het concern aangesp[annen] procedure. Directeu[r] Polman van Van der Deutschland heeft dit dagavond meegede[eld]. Eerder had het mini[sterie] van verkeer in Bonn de [con]tracten, die getekend enkele dagen voor de [D...] eenwording, ongeldig [ver]klaard, omdat er vorm[fouten] zouden zijn gemaakt. Bundesrechnungshof ook bepaald dat het m[inis]terie van Verkeer de o[nder]handelingen met het der Valk-concern over [de] voering van de contr[acten] moet hervatten. Volgens [direc]teur Polman is het dat gemakkelijke klus wo[rden]. Hij houdt er rekening [mee] dat het Duitse minis[terie] van verkeer de verdere [...] van zaken gezien de vo[or...] schiedenis zoveel mo[gelijk] zal proberen te boeien. Los hiervan is het co[ncern] bezig met de voorbereid[ing] voor de bouw van een [motel] in een voorstad van B[...]. Polman verwacht dat [de] eerste schop daarvoo[r in] januari in de grond zal [...]. Het Van der Valk-co[ncern] heeft al enkele jaren [een] vestiging in Moers, vla[k bij] de grens bij Venlo. Eer[der] moest het parlementa[...] Daubertshauser voor de [...] bank in Frankfurt zijn be[...]diging intrekken dat er het concern smeergeld zijn betaald voor het kijgen van het DDR-con[tract]

mits na Paramaribo-bezoek:

Willemstad wacht "eerste daden" regering Suriname af

WILLEMSTAD —De tilliaans regering is in incipe bereid samen te rken met de nieuwe gering in Paramaribo, ar zal wel de "eerste den" willen afwachten met name willen zien in hoeverre het ocratisch proces zich dat land voltrekt. Een n de eerste kwesties die llemstad aan de orde stellen is de aflossing n de ALM-gelden die er stzitten.

We willen duidelijke signalen van Paramaribo ontvangen. De schuld moet tot de laatste cent worden elost", zo deelde de Antillianse minister van handel onderwijs, Chucho Smits n de Amigoe mee. Hij akte deel uit van de koninksdelegatie die vorige week inauguratie van president Ronald Venetiaan bijonde. Hij zei dat samenrking op het gebied van derwijs wat hem betreft k grote prioriteit geniet.

De koninkrijksdelegatie nd onder leiding van de ormalig minister van Builansse Zaken van Nederland en tegenwoordig minister van Staat, Van der Stoel. als gebruikelijk worden k Aruba en de Antillen in aat gesteld bij dergelijke legenheden een vertegenoordiger aan te wijzen. Het mt ook wel eens voor dat Antillen (of Aruba) koninksdelegaties voorzitten.

AUTONOOM

oewel de Antilliaanse vertegenwoordiger in de deletie verschillende plechtigeden van het koninkrijk woonde in aanwezigheid n Van der Stoel - zoals een nch met de ambassadeurs verscheidene officiële activiteiten - is hij 'vrij autoom' opgetreden. Smits had weliswaar een kort gesprek met Van der Stoel en schudde president Carlos Andres Perez van Venezuela de hand, maar de relatie tussen de Antillen en Suriname is van dien aard dat er ruimte was voor vele met name informele ontmoetingen met een groot aantal vertegenwoordigers van de Surinaamse gemeenschap.

Zo ontmoette hij niet alleen de minister van onderwijs en een grote groep belangrijke ondernemers, Smits heeft ook met vele anderen gesproken en -zij het steeds informeel- de ALM-problematiek aangekaart. Die speelt daar enorm, niet op de laatste plaats omdat Willemstad naast Amsterdam momenteel de 'life-line' vormt voor Suriname. De hechte banden tussen de twee landen worden symbolisch onderhouden door de luchtvaartverbinding en in Suriname zouden ze het heel erg vinden indien die verbinding niet langer zou bestaan. Smits verklaarde aan de Amigoe zelf -in tegenstelling tot verschillende anderen- geen voorstander te zijn van stopzetting van de vluchten, ondanks de schulden. Daarvan werd een paar weken geleden een half miljoen (van de 6 miljoen gulden) afgelost. "Schuldvraagstukken worden, ook internationaal, niet opgelost door de handel stop te zetten", adus de minister van Handel, die daar wel nadrukkelijk bij aantekende, dat de schuld zal en moet worden afgelost.

BOUTERSE

Dat wordt dan ook het eerste punt dat politiek Willemstad ook officieel zal aankaarten met de nieuwe regering in Paramaribo. De Antilliaanse minister gelooft overigens dat men binnen niet al te lange tijd over de brug komt. "Deze keer was ik er voor de installatie, volgende keer kom ik het geld halen, of beter nog, volgende keer moeten zij het geld komen brengen", zo zei de bewindsman, die meldde niet bang te zijn dat de ALM-kwestie de van oudsher bestaande verstandhouding tussen de landen zal aantasten.

"Ze hebben de aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de Antillen zeer op prijs gesteld. Wij nemen nu een afwachtende houding aan. Erg belangrijk voor de toekomstige samenwerking zal zijn de vraag in hoeverre de situatie in het land zich stabiliseert en of de bemoeienissen van Bouterse en het leger met de regering inderdaad zullen verdwijnen. Dat zou middels grondwetswijzingingen gebeuren en Bouterse zei er geen problemen mee te hebben. Ik zelf moet nog zien of het president Venetiaan zal lukken. We wachten de eerste 100 dagen af", aldus Chucho Smits.

ICB lezing

WILLEMSTAD — Donderdag 26 september aanstaande zal Dennis Cijntje in et kader van de Salomon 'Chonchie' Casseres cyclus een lezing in de UNA houden over 'Belasting en de kleine ondernemer'. De Maduro & Curiel's bank wijdt dezer dagen veel aandacht aan de kleine ondernemer. Van maart tot juni werd dit jaar een praktische cursus gehouden met als thema 'Het kleine bedrijf met weinig geld'.

Aan deze cursus deden een kleine tweehonderd mensen mee. Eind augustus startten wederom driehonderd deelnemers met de cursus waarbij onderwerpen als de markt, wetten, financiën en administratie aan de orde kwamen. Eind van dit jaar, als de viering van 75 jaar MCB bank tot een hoogtepunt komt, zullen deze 300 deelnemers hun certificaat ontvangen.

Politie schiet op verdachte

WILLEMSTAD —Een politie-agent heeft gisteravond een schot gelost op en 23-jarige man die, nadat de politie hem had aangehouden vanwege inbraak, op de vlucht ging.

De politie loste eerst een waarschuwingsschot, maar dit mocht niet baten. De verdachte bleef doorrennen, nadat het hem gelukt was los te raken uit de armen van de politie. Deze hield hem aan in een nummerkantoor, waarvan hij de shutters had verwijderd om zo naar binnen te klimmen. Na het schot op één van zijn benen, bleef de verdachte ongehinderd doorrennen. Zijn vlucht vervolgde in de richting van de ambulance-dienst, waar de politie hem sommeerde te blijven staan en zich over te geven. De verdachte viel de politie-agent aan en stak hem met een scherp voorwerp in zijn hand. Vervolgens nam hij weer de benen, maar viel kort daarop op de grond. De verdachte werd met spoed voor medische behandeling naar het ziekenhuis

Samenwerking Venezuela-Antillen



WILLEMSTAD — *Aan het einde van het bezoek van een week van de Venezolaanse parlementaire delegatie aan Willemstad, werd zaterdagmiddag een gemeenschappelijke verklaring getekend waarin samenwerking centraal staat. De Amigoe berichtte zaterdag reeds uitvoering over het document, waarin samenwerking op het gebied van drugsbestrijding, toerisme, investeringen ten behoeve van de Isla- raffinaderij, onderwijs en milieubehoud en bescherming, evenals economische uitwisseling worden genoemd. Over het bezoek bleken zowel Statenvoorzitter Rufus McWilliam als de Venezolaanse delegatieleider Jose Masicobetre zeer te spreken. Beiden ondertekenden op zaterdag de verklaring in de VIP-room op Hato. Achter hen staan (rechts) de Antilliaanse leden James Martina en Betto Thomas en de overige Venezolaanse gasten.*

Lezing over beplanting

WILLEMSTAD —Ing. M. Joubert (van LVV) houdt op donderdag 26 september een lezing over beplanting in het algemeen: problemen en oplossingen. Dat gebeurt in het buurtcentrum Janwe aan de Janwestraat en begint om 8 uur 's avonds. Toegang is gratis.

Verkeerscontrole

WILLEMSTAD — Bij een verkeerscontrole op de weg naar Westpunt werd aan 20 bestuurders een proces-verbaal aangezegd. Een bestuurder van een busje mocht niet verder rijden daar zijn rijbewijs was verlopen. Ook bleek hij een verlopen keuringskaart te hebben.

In brief aan Jaime Francisco

Bewoners omgeving KAE fel tegen bouw twee watertanks

WILLEMSTAD —De bewoners van de wijken Mundo Nobo en Charo protesteren in een brief aan gedeputeerde Jaime Francisco (FOL/SI), president-commissaris van de Kompania di Awa i Elektrisidat, (KAE), tegen de plannen van het energiebedrijf om twee wateropslagtanks te bouwen. Vooral het verdwijnen van een natuurgebied baart de bewoners grote zorgen.

Ook de partij FOL/SI is tegen de bouw van de twee watertanks op het rif, terwijl gedeputeerde Francisco van die partij president-commissaris is van de KAE. Fractieleider George Hueck van FOL/SI zal de gedeputeerde, als deze terugkomt uit het buitenland, daarvan op de hoogte stellen. Dit meldt FOL/SI in haar radiopraatje.

Volgens de bewoners van de wijken Mundo Nobo en Charo gaat een gedeelte van de toch al schaarse natuurplekjes verloren. "Deze moeten verdwijnen om plaats te maken voor uitbreiding van het 'tank-park' van de KAE," aldus de brief aan Francisco. Ondergetekenden betreuren het dat de KAE de weg van de minste weerstand bewandelt. Immers, de produktie van drinkwater uit zeewater dateert uit het jaar 1928 en regelmatige vernieuwingen en uitbreidingen van de waterfabriek zijn gerechtvaardigd. "Niemand zal zich verzetten tegen een uitbreiding bij de KAE." Aan de andere kant, menen de bewoners, mag de directie van de waterfabriek niet voorbij gaan aan de richtlijnen die gesteld worden omtrent geluidshinder, de veiligheid en de gezondheid van de bevolking en de milieuverontreiniging. "En 'last but not least' moet ook de Koredor voor tweeëneenhalf jaar sluiten."

Het is toch al erg genoeg, zeggen de bewoners, dat de waterfabriek in de omgeving van de Pater Euwensweg moest verrijzen. "Eens waren hier bloeiende mangroves, waarin verschillende vogels uit onze fauna een broedplaats hadden. Die zijn inmiddels verdreven." Nog erger is het, aldus de ondergetekenden van de brief, dat ze toch al last hebben van de regelmatige roetneerslag door zwaar rokende schoorstenen van de waterfabriek. Daarnaast zijn de bewoners genoodzaakt hardop te praten als gevolg van het het oordovend geluid van stoomuitblazende ketels van KAE. De ondergetekenden doen een dringend beroep op Jaime Francisco als president-commissaris om samen met de directie van KAE naar andere gebieden te zoeken voor de bouw van de twee watertanks.

KAE wil zelf geen commentaar geven op het steeds groter wordende protest tegen de bouw van de tanks op het rif. Enkele weken geleden kwamen ook de milieubewegingen Defensa Ambiental en Amigu di Tera in opstand. "Wij hebben alle nodige informatie over het project al verstrekt en verder geven we geen commentaar", aldus Ludwig Muyden, voorlichter van KAE. Volgens de pr-man gaat de directie van het energiebedrijf binnenkort vergaderen met de centrale commissie van het bestuurscollege, over het project. "Met president-commissaris Francisco hebben we nog niet gesproken, die is niet op het eiland." De bouw van de twee watertanks gaat gewoon door. "We beginnen over enkele maanden."

Fruitbomen voor de UNA-tuin



WILLEMSTAD - Bij de opening van het akademisch jaar 1991-'92 heeft rector magnificus, dr. Valdemar Marcha, de vertegenwoordigers van een aantal studentenorganisaties in het zonnetje gezet. Daarbij werden diverse Curacaose fruitplantjes overhandigd. Gisteren werden deze op het UNA-terrein geplant door de betreffende studenten en oud-studenten, waarbij de rector zelf een handje meehielp. Op de foto: dr.Marcha, studentendekaan drs.Henry Pietersz en studenten startklaar om de mango, sorsaka, awakati enz in de grond te zetten.

Geloofsbrieven Leo Chance goedgekeurd

WILLEMSTAD —Tijdens een vanochtend gehouden openbare vergadering van de Staten zijn de geloofsbrieven van Leo Chance (SPA/ St. Maarten) goedgekeurd. Chance zal SPA-leider Vance James jr. in het Antilliaanse parlement vervangen. Hij nam destijds zijn ontslag om zitting te nemen in de nieuwe regeringscoalitie op St. Maarten, het (voormalige) PDP-SPA Bestuurscollege.

James zit weliswaar nog in het Bestuurscollege, maar dan als gedeputeerde zonder portefeuille. De PDP ging een coalitie aan met de DP nadat de samenwerking tussen de SPA en de PDP al heel snel schipbreuk leed.

Leo Chance, zelf een voormalig DP- St. Maarten-man en jarenlang minister, is zeker geen onbekende in Willemstad. Hij zal nu namens de SPA oppositie gaan voeren in de Staten.

Tijdens de vanochtend gehouden vergadering waren de ingekomen stukken het enige agendapunt. Voorzitter Rufus McWilliam plaatste in dit verband enige opmerkingen. Zo zei hij onder meer dat vragen van Statenleden aan de regering niet per fax de Statenvoorzitter mogen bereiken, maar dat slechts het origineel geldig is.

Vandaag zou verder in centrale commissie-verband de Statendelegatie worden benoemd die volgende maand op Bonaire het staakundig topoverleg bijwoont. Vanuit Nederland kwam het verzoek binnen om een lid van de Eerste en een lid van de Tweede Kamer naar die vergadering te mogen afvaardigen, waar de Nederlandse regering vertegenwoordigd wordt door minister Ernst Hirsch Ballin. Daarover bleek voorzitter McWilliam ietwat verbaasd, temeer omdat niet lang geleden leden van de Kamer bedankten voor een uitnodiging: ze konden om financiële redenen niet aanwezig zijn.

Don Martina, fractieleider an de MAN, verklaarde dat zijn partij een openbaar parlementair debat wil over de financiële situatie en de in dat kader te nemen maatregelen (zoals accijnsverhogingen en dergelijke). McWilliam meldde dat zulks eerst in de centrale commissie aan de orde komt. De Amigoe berichtte al dat er diverse inkomstenverhogende maatregelen op komst zijn (ten behoeve van de Curaçaose eilandskas). Voor die getroffen kunnen worden, moeten er diverse wetten in de Staten worden aangepast.

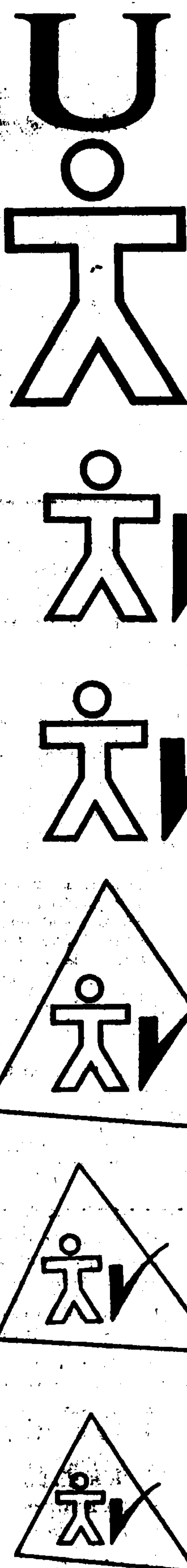
Illegalen maken het elkaar lastig

ORANJESTAD — In de straten van San Nicolas hield de politie een personenauto aan voor controle. De bestuurder (47) — een buitenlander — kon noch autopapieren noch verblijfsvergunning tonen. Hij werd naar het Huis van Bewaring overgebracht ter verwijdering.

Een buitenlander vroeg politiebemiddeling om zijn geld terug te krijgen van een landgenoot, die te Zeewijk woont. Uit een onderzoek bleek dat ze beiden illegaal op het eiland verbleven. De bewoner van Zeewijk wist uit de handen van de politie te glippen door weg te rennen bij hun aankomst. Op het adres werd een landgenote (27) aangehouden. Ook zij bleek illegaal te zijn.

Op de weg van Ponton werd een andere illegale vrouw (30) aangehouden. Ze is vanaf april opzettelijk achtergebleven.

Allen zijn naar het HvB overgebracht in afwachting van verwijdering.



HELSINKI - Finland en de Sovjetunie gaan in oktober onderhandelen over een niet-aanvalsverdrag. De ministers van Buitenlandse zaken van beide landen bevinden zich in New York in verband met de Assemblee van de Verenigde Naties. Daar hebben zij deze afspraak gemaakt.

Op campagne door Europa

Minister Briesen kopman Dutch Caribbean Promotion

ROTTERDAM/ORANJESTAD — Sinds de Antillen en Aruba vier jaar geleden onder de naam "Dutch Caribbean Promotion" hun Europese toernee begonnen, is er jaarlijks sprake geweest van groei van het aantal Europese bezoekers naar de eilanden. Volgens de Arubaanse minister voor toerisme Edison Briesen hebben cijfers aangetoond dat er de laatste drie jaar zelfs een groei van 160 procent te noteren was. In 1988 bezochten in totaal 62.349 toeristen de zes eilanden, nu is dat cijfer al gegroeid tot 126.561.

"Het werpt vruchten af, dus is het de moeite waard hiermee verder te gaan" aldus de minister bij de opening van de "Dutch Caribbean Promotion" in het Wereldhandelscentrum in Rotterdam. Het evenement, waarvoor vrijdag diverse reisorganisatoren en touroperators naar Rotterdam waren gekomen, duurt tien dagen. Vandaag is het de publieksdag.

Minister Briesen benadrukte dat het voor de eilanden erg belangrijk is zich als een "Dutch Caribbean" aan het publiek te presenteren. "Europa '92 met meer dan 340 miljoen inwoners, waarvan er ongeveer tien procent jaarlijks een buitenlandse reis maken, is een zeer grote en aantrekkelijke markt voor onze eilanden, daarom is deze campagne van zo'n groot belang", aldus de Arubaanse minister.

De campagne van dit jaar staat onder auspiciën van Aruba. Vandaar ook waarom minister Briesen de openingstoespraak hield. In de Europese toernee is bijna een half miljoen gulden geïnvesteerd. Na Rotterdam komt het gezelschap zondag in het Marriotthotel in Hamburg, dinsdag in het Ramadahotel in Keulen, woensdag in het Parkhotel in Frankfurt am Main en een dag later in de laatste Duitse stopplaats, München.

In de Beierse hoofdstad presenteren de Antillen en Aruba zich in het Hiltonhotel. Na een dag Oostenrijk (Pentahotel Wenen op 30 september) is Italië aan de beurt: 2 oktober Excelsior Galia in Milaan en tot slot 3 oktober het Hiltonhotel in Rome.

In Rotterdam kan het publiek kennis maken met vertegenwoordigers van het hotel- en restaurantwezen van alle zes de eilanden. Er is volop informatie door middel van folders en er wordt een speciaal promotiefilmpje gedraaid van radio- en (ex)televisiepresentator Willem Bamboom.

"Het is voor ons prettig dit evenement voor de tweede maal te kunnen organiseren" zei minister Briesen. "We zijn druk bezig met de uitbreiding van onze toeristisch industrie. Sinds Air-Aruba is begonnen met vluchten vanuit Keulen en spoedig vanuit Frankfurt is de Duitse markt voor ons belangrijker geworden. Een sterk opkomende markt. Maar ook Oostenrijk en Italië werden belangrijker. Onze handicap is de stoelcapaciteit. Wij hopen binnenkort met Alitalia en andere Europese luchtvaartmaatschappijen besprekingen te houden voor de benodigde stoelcapaciteit. We zijn erg tevreden met wat de KLM tot dusverre gedaan heeft".

De minister constateerde met vreugde dat Aruba nog steeds erg in trek is. "Als je hier op deze roadshow je oor te luisteren legt, dan kun je als Aruba best trots zijn op de goede pers die we krijgen".

De minister vindt de problemen waarin de Nederlandse chartermaatschappij Air Holland verkeert niet bedreigend voor Air Aruba. "Ik weet dat Air Holland in problemen zit. Air Aruba is echter een volstrekte privémaatschappij, waarin wij als overheid geen zeggenschap hebben. We vertrouwen er op dat alles uiteindelijk wel goed zal komen". De minister denkt dat velen in de regio met argusogen zullen kijken wat er op Cuba gebeurt. "Ik ben van mening dat we de concurrentie aan kunnen. Vorig jaar zijn we als vakantiebestemming nummer één in de Verenigde Staten en Canada uit de bus gekomen. Ik denk dat Cuba een tijd nodig zal hebben om de nodige infrastructuur voor de toeristenindustrie uit de grond te stampen. Maar het eiland wordt duidelijk een sterke concurrent voor de regio", aldus minister Briesen.

De opening van het evenement werd bijgewoond door de gevolmachtigde minister van Aruba, mevrouw E. Tromp-Yarzagaray en de als vervangend gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, Heins Davelaar.

WIELRENNEN / HOOGHEIDE - Rudy Kemna maakt in de ploeg van Helvetia Kuipers ... (Dalekom) ... debuut als beroepsrenner een profkoers in Leuven ... De dit seizoen als ... voor de ploeg van Frits ... uitkomende renner kreeg ... pensatie van de KNWU ... een stagecontract ... tekenen.



'Dutch Caribbean' gestart in beurscentrum Rotterdam

ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde vond in het Beurs World Trade Center te Rotterdam de opening plaats van de vierde Dutch Caribbean Promotion — ook bekend als de ABC-SSS roadshow — in Europa. Aruba en alle Antilliaanse eilanden nemen met grote delegaties deel aan deze promotionele campagne, die dit jaar als leuze voert: 'Dutch Caribbean, uw 6-sterren vakantiebestemming'.

Nadat de coördinator van het programma, Elmer Kolfin, de aanwezigen, de gevolmachtigde minister van Aruba Ella Tromp en de waarnemend gevolmachtigde minister van de Nederlandse antillen Heinz Davelaar, had verwelkomd, vond de officiële opening plaats met een toespraak door de Arubaanse minister van toerisme/economische zaken ing. Eddy Briesen.

De minister zei het officiële startsein met veel genoegen te geven. Enerzijds omdat dit jaar de organisatie in handen van Aruba is en omdat vorig jaar Aruba door de Verenigde Staten werd uitgeroepen tot vakantiebestemming nummer 1 in het Caribisch gebied. Voor het Caribisch gebied is de VS-markt nog steeds de grootste, maar in het kader van de diversificatie van de markten neemt Europa een steeds belangrijker plaats in, aldus de minister. Hij noemde Europa '92, met meer dan 340 miljoen inwoners, waarvan circa tien procent jaarlijks een reis buiten zijn omgeving onderneemt, een zeer aantrekkelijke en grote markt voor de ABC-SSS-eilanden. De gezamenlijke promotioenle roadshow-campagne is om deze redenen dan ook van eminent belang.

De minister wees in dit verband er wel op, dat bij het aanboren van nieuwe markten er altijd een tweede aspect naar voren komt, te weten de 'airlift'. Zonder de benodige luchtvaartverbindingen is het onmogelijk effectief en doeltreffend te werk te gaan bij het openen van nieuwe marktgebieden. In deze — aldus Briesen — leveren KLM, Air Aruba en TAP een belangrijke bedrage tot het totstandkomen en het realiseren van ons doel.

De bewindsman zei, dat uitbreidingen in stoelencapaciteit en frequenties een belangrijke rol spelen in het totaalpakket voor een toeristische bestemming. Het is daarom verheugend, dat sedert de aanvang van de roadshow vier jaar geleden er steeds een toename van aantal bezoekers te zien is.

Een toename van bijna honderd procent is de afgelopen drie jaar bereikt: in 1988 totaal 62.394 bezoekrs en in 1990 totaal 123.561 bezoekers. Het werpt vrichten af, dus loont het de moeite hiermee verder te gaan, zo merkte de bewindsman op.

Hij noemde het van erg groot belang dat de zes eilanden als één Dutch Caribbean trachten het produkt op de Europese markt te verkopen. "Nu is de kunst aan u, zeer geachte travel agents en touroperators, om met volle inzet en vooral enthousiasme achter, of beter gezegd, vóór ons produkt te gaan staan. Een produkt dat weliswaar ver van Nederland ligt, maar waarmee u toch zo nauw verbonden bent, want uiteindelijk vormen wij toch met elkaar één grote familie gezien onze historische banden. Wij met zjn allen mogen met recht trots zijn op onze zes sterren gelegen in de Caribische Zee".

De minister besloot zijn toespraak met een woord van grote erkentelijkheid aan wijlen Hans Laatsch, KLM-marketing Caribbewan, die altijd zeer nauw verbonden was aan het Caribisch gebied, de EG, het KABNA en de overheden van de diverse eilanden.

TIRANA - In de afgelopen maanden zijn duizenden Albanese soldaten gedeserteerd, zo heeft het Albanese oppositionele dagblad Republica maandag gemeld. Als reden wordt opgevoerd de "materiële en psychische crisis" in het land. Vele soldaten verlaten zonder toestemming het leger en keren naar huis terug of vluchten naar het buitenland.

Renovatie stadion kost 4 miljoen

ORANJESTAD — Het project Renovatie Wilhelminastadion zal vier miljoen florin gaan kosten. Dit bedrag zal door de stichting Lotto pa Deporte gefinancierd worden. De openbare aanbesteding heeft al plaatsgevonden en een dezer dagen — zo verklaarde premier Nelson Oduber — zal minister mr. Hendrik Croes, belast met sportzaken, bekendmaken aan wie het project gegund wordt.

Wat betreft de installatie van nieuwe verlichting voor het Wilhelminastadion wordt vernomen dat deze op 1 oktober officieel in gebruik zal worden gesteld.

Veel belangstelling voor Toyota-tennis

ORANJESTAD

Twintig koppels hebben reeds ingeschreven voor het vijfde Toyota 100-Plus tennistoernooi dat volgende maand op de banen van het Marlboro Tennispark van start gaat. Nieuwelingen in dit toernooi zijn onder andere minister van justitie mr. Hendrik Croes die een duo zal vormen met Gerard Verschoor, terwijl voor het eerst een duo vader/zoon, Elio en Rinaldi Tromp, zal deelnemen.

Vergeleken met afgelopen jaren toen het aantal deelnemers gemiddeld 24 tems bedroeg, ziet het er dit maal maar uit dat dit aantal ver overschreden zal worden.

Onder de vaste deelnemers die dit jaar nog niet ingeschreven hebben, bevinden zich het kampioensduo van de afgelopen drie jaar Tawa Irausquin/Humphrey Hosé en Eddy Ras en partner.

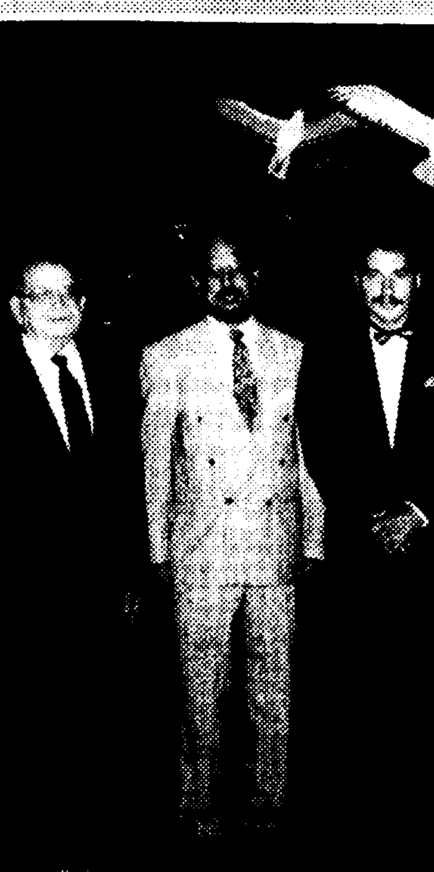
BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

ORANJESTAD — Aruba Jaycees herdachten zaterdag in Casa del Mar, samen met genodigden, het dertigjarige bestaan van de vereniging. Geïntroduceerd door ceremoniemeester Johnny Habibe zong Edwin Abath het Arubaanse volkslied en werd hierna één minuut stilte genomen ter nagedachtenis van de overleden eerste voorzitter van Aruba Jaycees, Bob Lopez Henriquez.

Hierna volgden toespraken door minister-president Nelson Oduber, de voorzitter van Nederlandse Antillen/Aruba Jaycees R. Smith-Paulo en de voorzitter van Aruba Jaycees Aroundino Croes. De avond werd besloten met een receptie in de Seagul van voornoemd hotel.

Op de foto: bestuursleden van de Jaycees samen met gouverneur Felipe Tromp en premier Nelson Oduber die een Jaycees-plakkaat aangeboden kreeg.

Jaycees dertig jaar



KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Backdraft [Marea de Fuego]** (drama, 18 jr.)

* * * * * * * *

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba di brug: San Lucas.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter E. de Cuba, Santa Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444) dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur, dinsdag: San Nicolas (45906) Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur, donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: **tel.: 38989 (24 uur per dag).**

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

* * * * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

TELEARUBA
MAANNDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Showbiz Today; 19.20 Caribscope; 19.50 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Airwaves; 21.00 CNN International News; 21.45 CNN World Report; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL **(AA-klasse)**: 20.00 uur Aruba Video Center vs Shell Barlock - Elias Mansur Ballpark.

* * * * * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: **openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.**

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

ORANJESTAD— Bij het St. Dominicuscollege in Oranjestad werd op vrijdag uitbundig feest gevierd omdat juffrouw Camila Rosina 25 jaar in het onderwijs werkzaam was. Er werd een uitgebreid feestprogramma afgewerkt dat met een H. Mis begon en met een receptie werd besloten. Op de foto, vlnr: directeur St. Dominicuscollege, Nel de Cuba; vertegenwoordigster Stichting Katholiek Onderwijs Aruba, Maria Curiel; jubilaresse Camila Rosina, inspecteur basisonderwijs, Carlo Tjon en waarnemend directeur Directie Onderwijs, Betty Danje.



Tien jaar bij Frasa



ORANJESTAD — Julieta van der Biezen en Melvin Leito vierden bij Frasa Trading hun tienjarige dienstverband. Tijdens de huldiging bood directeur Franscis Saladin aan Van der Biezen en Leito een geschenk aan: een retour-passage voor het hele gezin naar Disneyworld plus duizend dollar zakgeld.

Thrillers kloppen Video Center

ORANJESTAD — In de AA-klasse baseballcompetitie behaalde Pueblo Thrillers vrijdagavond een 1-0 overwinning op Aruba Video Center. Voor hekkesluiter Pueblo Thrillers was dit de derde overwinning en voor Video Center de negende nederlaag van het seizoen.

De Thrillers-overwinning werd in de eerste inning al een feit toen Norman Silvania op een slechte aangooi de thuisplaat bereikte. Winnende pitcher Gregory Paulina zorgde ervoor dat Video Center gedurende de gehele wedstrijd niet tot scoren kwam. Richard Flanegin was de verliezer voor Video Center.

De wedstrijd verliep met 1 run, 4 hits, 1 error voor Pueblo Thrillers 0 run, 5 hits, 2 errors voor Video Center. De competitie wordt zondagmiddag in Elias Mansur Ballpark voortgezet met de wedstrijd Richmond (11 gewonnen, 5 verloren) tegen Marlboro (10 gewonnen, 5 verloren).

Vliegtuig mogelijk gekaapt

ORANJESTAD — De vlucht van Avia Air uit Punto Fijo, Venezuela, is niet op Aruba aangekomen. Zaterdagavond vertrok het vliegtuigje P4 EFE op de vastgestelde tijd (19.22) uit Punto Fijo met aan boord de piloot Loor en de passagiers Angel Luís López (29, Venezolaan), Antonio Ortego Rito (28) en Mario Rodríguez (31, beiden Colombianen.

Volgens het vluchtplan zou het vliegtuigje vijf minuten voor acht diezelfde avond de Arubaanse luchthaven aandoen, maar tot zondagmiddag werd niets van het toestel vernomen. Onderweg had het toestel contact met de Arubaanse verkeerstoren en had deze gevraagd contact op te nemen met een persoon, die in een plaatselijk motel verblijft.

Zondagmorgen heeft de Pluto de route en de zee afgezocht in geval het toestel verongelukt is, ook al betwijfelt de eigenaar van Avia Air dit daar het toestel recent is gecontroleerd en zich in zeer goede conditie bevindt. Vermoedens bestaan dat het vliegtuigje gekaapt is.

Marlboro verdringt Richmond

ORANJESTAD — Marlboro klopte zondagmiddag Richmond met 9-5 en heeft hierdoor de eerste plaats in de AA-klasse baseballcompetitie overgenomen van Richmond.

Richmond wist in de eerste inning een 4-2 voorsprong op te bouwen, maar bleek hierna niet in staat de leiding te handhaven tegen het zwaar offensief van Marlboro. Milton Croes werd winnende pitcher voor Marlboro en Aldwin Acosta kreeg de Richmond-nederlaag op zijn naam. Marlboro was in deze wedstrijd goed voor negen runs, elf hits en één error, terwijl Richmond vijf runs, zeven hits had en niet minder dan zeven errors beging.

Kampioen Marlboro is nu leider van de competitie met 11 gewonnen en 5 verloren partijen. Richmond staat nu nummer 2 met 11-6, een halve wedstrijd achter Marlboro.

Vanavond wordt de veelbelovende wedstrijd Aruba Video Center - Shell Barlock gespeeld. Deze twee ploegen staan gelijk op de derde plaats.

Hoogste punt supermarkt



ORANJESTAD — Aan de Italiëstraat op de Eagle ging de vlag de top in bij het in aanbouw zijnde nieuwe supermarket Ling & Sons. De nieuwe supermarket zal niet minder dan 2700 vierkante meter in beslag nemen.

Op de foto tijdens het spantenbier de werknemers, directeur Clifton Ling en Brian James van Aruba Bank, die Ling & Sons in de financiering bijstaat.

Auto in de steek gelaten

ORANJESTAD —Vroeg in de morgen op zondag trof een politiepatrouille een onbemande personenauto voor de stoplichten bij de kruising Hospitaalstraat/De la Sallestraat. De sleutel zat in de wagen en de motor was aan.

Bij nader onderzoek bleek dat de bestuurder achter zijn echtgenote was aangegaan. Deze stapte uit na een woordenwisseling en ging het huis van haar zus binnen. De politie trof het echtpaar flink discussiërend bij de woning aan. Het bleek dat de vrouw zich eerder op de avond in de kofferbak verscholen had en manlief met een 'byside' betrapte.

Ondertussen vond een onbekende man de auto bij de stoplichten met de sleutels er nog in en reed hiermee weg richting Seroe Patrishi. De politie zette een achtervolging in en trof de auto beschadigd tegen een zandhoop aan, nadat deze in een slip was geraakt. De onbekende man vluchtte de mondi in.

Mgr. Ellis gewond bij verkeersongeval

ORANJESTAD — Zondagavond om negen uur vond op de kruising Dadelstraat/Caya Betico Croes in Oranjestad een botsing plaats, waarbij twee personenauto's betrokken waren. Beide bestuurders en monseigneur Wim Ellis, die als inzittende meereed, raakten gewond terwijl de twee auto's zware materiële schade opliepen.

Vermoedelijk verleende een der bestuurders geen voorrang. De drie gewonden werden voor behandeling naar het ziekenhuis vervoerd. Mgr. Ellis liep schaafwonden op, terwijl de bestuurster zuster Ecury vermoedelijk een schouderfractuur opliep.

Angelo Feliciano weightwatcher van het jaar

ORANJESTAD — In Aruba Beach Club organiseerde Weight Watchers Aruba zaterdagavond de verkiezing van 'member of the year 1991'. Hieraan namen negen kandidaten deel die gedurende het jaar het meeste succes hadden met de controle van hun gewicht.

Speciaal voor deze gelegenheid kwam naar Aruba Barry Reuben, van de Weight Watchers Inc. Euroslim Ltd.

Tot winnaar werd de tienjarige Angelo Feliciano uitgeroepen. Hij wist zijn gewicht met 12.1 kilo te verminderen. De tweede plaats was voor Nena Ponson (van 90 naar 70 kilo), terwijl Lourdes Koeiman (van 75 naar 58 kilo) derde werd. Een speciale vermelding kregen: Eugène Maduro (105.7 naar 79.7 kilo), Andra Tromp (70.7 naar 59 kilo) en Lallie Wouters (67.6 naar 53.2 kilo).

VOETBAL / LONDEN - John Barnes moet een achillespees-operatie ondergaan en is daardoor maanden uitgeschakeld. De spits van Liverpool kampt al geruime tijd met de blessure.

Beenhakker niet tevreden met winst: 5-1

Ajax kan tegen zwakke clubs geen inspiratie opbrengen

AMSTERDAM - De coach vindt dat zijn professionals ook de gewone nummers speels, met overgave en geconcentreerd moeten afwerken. Leo Beenhakker was niet tevreden na de overwinning van 5-1 op De Graafschap. Zelden was het gelijk zo nadrukkelijk aan de kant van de man die van Ajax zo graag een degelijke en volwassen ploeg wil maken.

Op de uitslag was weinig aan te merken. Geen wonder als het beste elftal van Nederland voetbalt tegen de sterkste formatie van Doetinchem. Kistemaker had zijn mensen graag iets meer willen laten doen, maar dat was een verlangen naar het onmogelijke. Voor middenmoters en minder is de reis naar de Meer, waar Ajax in dit seizoen vijf van zijn zes wedstrijden speelde, een verplichte last.

Geleidelijk echter ontwikkelt zich het beeld dat degelijke duels voor de thuisploeg niets anders zijn dan een verplichte lust en dat is natuurlijk geen basis voor opwindend handelen. Het werk wordt gedaan, dat wel, maar met een voorspelbaarheid die tot geeuwen en gapen leidt, ook bij de kijkers die bij wijze van spreken de handen anderhalf uur klaar hebben voor bewonderend applaus.

De Graafschap, met Matthaei en Van de Brink als de enkelingen die nog wel eens een voetballende oplossing zochten voor de talrijke problemen, voetbalde in ieder geval naar zijn mogelijkheden. Bergkamp, slechts een doelpunt heeft dat gevoeld door de manier waarop hij werd aangepakt door Kraay, die de onbeperkte bescherming van scheidsrechter Lammers leek te genieten.

HUICHELACHTIG

De topscorer van Ajax was er niet gelukkig mee, zette zijn belager een paar keer voor joker, maar had op de duur geen behoefte meer aan de verontschuldigende handjes die Kraay steeds weer huichelachtig aanbood na zijn aanslagen.

Ajax met een zoekende Van Loen vond voor rust nauwelijks een weg door het overvolle Graafschappelijke strafschopgebied. Een goede actie van De Boer, voltooid door Roy en een typische Wouters-kluts-goal hadden een mooie tweede helft kunnen opleveren. Winter was daarvoor, na een puike pass van uitblinker Blind, de wegwijzer, maar de Ajacieden verdwaalden toch.

De manier waarop Wouters, Vink, Kreek en De Boer elkaar in slordigheid en nonchalance probeerden te overtreffen, was zonder weerga. De Graafschap had echter niemand die de hoogmoedigen de pin op de neus kon zetten. Invaller Peters deed het toch een keer, maar die stond dan ook al, bij uitzondering, in het strafschopgebied toen Wouters hem de bal in de voeten frommelde.

AANVAL MEER GEZICHT

Met Pettersson in de tweede helft als vervanger van Van Loen kreeg de aanval iets meer gezicht in de periode dat de verdediging zijn naam en faam te grabbel gooide. Twee doelpunten in het laatste kwart van de strijd stonden daarvoor als bewijs. Bergkamp maakte er eentje na mislukte schietpogingen van De Boer en Van 't Schip, Vink slaagde een keer dank zij de voetbalintelligentie van de Zweed.

Kistemaker noemde het een lesje in voetbal, Beenhakker had nogal wat aan te merken op de leraren, die dan in zijn ploeg hadden moeten staan. "Dergelijke slordigheden mogen op dit niveau niet plaats vinden. Je mag van professionals verwachten dat zij 60 tot 70 wedstrijden goed spelen, al was het maar omdat ons publiek dat verwacht."

Onverwachte nederlaag voor Liverpool

Manchester United al negen duels in League ongeslagen

LONDEN - Manchester United hervindt steeds meer van zijn allure als topclub. De houder van de Europa Cup II bleef ook in zijn negende competitieduel ongeslagen. De zege op Luton Town was ruim: 5-0. De balans na zaterdag: zeven gewonnen, twee gelijk. Leeds United, tweede op de bijna "Nederlands" warrige ranglijst, versloeg Liverpool met 1-0.

Manchester sloeg in de tweede helft toe met vier doelpunten, waarvan twee door de Schot McClair binnen drie minuten. Luton Town, voorlaatste op de ranglijst, was een "dankbare" tegenstander voor een ruime zege. Ince, Bruce (strafschop) en Hughes maakten de andere doelpunten voor 46.491 toeschouwers op Old Trafford, die alvast dagdromen over de titel.

Het zou de eerste voor Manchester zijn sinds 1967. Een jaar later won de club, toen met beroemdheden als Best, Stiles en Charlton, de Europa Cup I.

Voor Leeds, dat in negentien duels niet van Liverpool had gewonnen, scoorde international Steve Hodge, die voor dit seizoen werd overgenomen van Nottingham Forest. De voorzet was van de rossige Schot Gordon Strachan, die zijn honderdste wedstrijd voor Leeds speelde.

Leeds volgt op vier punten van Manchester. Tottenham Hotspur kan op een punt komen. De club uit Londen heeft weliswaar zeven punten achterstand, maar speelde twee duels minder dan Manchester. In een spectaculair duel won Tottenham met 5-3 bij Wimbledon.

Gary Lineker was topschutter van de dag met vier doelpunten, waarvan een uit een strafschop. Tottenham was door een strafschop van Fashanu eerst op achterstand gezet. Lineker bracht zijn seizoentotaal op elf doelpunten. De aanvoerder van het nationale elftal is topscorer van de League.

Kampioen Arsenal is de laatste dagen scheutig met doelpunten op eigen veld. Drie dagen na de 6-1 tegen Austria Wien in Europees verband, won de club zaterdag met 5-2 van nummer laatst Sheffield United. Vijf spelers van Arsenal scoorden: Smith, Dixon, Groves, Rocastle en Campbell. Arsenal, dat een slechte competitiestart kende, klom van de twaalfde naar de zevende plaats.

Peter Beardsley, voormalige spits van Liverpool, maakte alle treffers van zijn nieuwe club Everton in het duel met Coventry City: 3-0. De voetballers waren toch produktief: 46 doelpunten in tien wedstrijden.

De uitslagen en de stand in Engeland na de tiende speeldag:

Arsenal - Sheffield United 5-2, Aston Villa - Nottingham Forest 3-1, Everton - Coventry City 3-0, Leeds United - Liverpool 1-0, Manchester United - Luton Town 5-0, Notts County - Norwich City 2-2, Oldham Athletic -Crystal Palace 2-3, Queens Park Rangers - Chelsea 2-2, Sheffield Wednesday - Southampton 2-0, West Ham United - Manchester City 1-2, Wimbledon - Tottenham Hotspur 3-5.

Stand:

1. Manchester U.	9-23	
2. Leeds United	9-19	
3. Tottenham H.	7-16	
4. Sheffield W.	9-16	
5. Chelsea	10-16	
6. Manchester C.	10-16	
7. Arsenal	9-14	
8. Coventry City	10-14	
9. Liverpool	8-14	
10. Norwich City	10-14	
11. Notts County	10-14	
12. Crystal Palace	8-13	
13. Nottingham F.	9-12	
14. Everton	10-12	
15. Aston Villa	10-12	
16. Wimbledon	9-10	
17. Oldham Athl.	9-10	
18. West Ham U.	10-10	
19. Southampton	10-8	
20. QP Rangers	10-8	
21. Luton Town	10-8	
22. Sheffield U.	10-5	

Bridgeclub Corsow

WILLEMSTAD — Vrijdagavond 20 september werd de vijfde en voorlaatste wedstrijd van de parencompetitie van bridgeclub Corsow gespeeld op Scherpenheuvel. Van de zestien deelnemende paren eindigden de volgende negen boven het gemiddelde van vijftig procent:

1. Dames Henriquez/ Schnitger 58.93 procent; 2. mevr. Valkenberg/heer Roerhorst 58.42; 3. echtpaar Van den Ende 56.12; 4. dames De Vries/Bergsma 51.53; 5. echtpaar Saladin 51.28; 6. echtpaar Agarwal, dames Van der Net/Den Dulk en heren De Vroes/Pais 51.02; 9. echtpaar Kruisheer 50.00.

De competitie wordt aangevoerd door het echtpaar Saladin gevolgd door het echtpaar Van den Ende en de dames De Vries/Bergsma. Laatstgenoemden zullen alle zeilen bij moeten zetten om in de laatste wedstrijd, volgende week vrijdag, de leiding over te nemen.

De eerste vier paren na deze voorlaatste ronde zijn: 1. echtpaar Saladin 56.36 procent; 2. dames De Vries/ Bergsma 54.45; 3. echtpaar Van den Ende 54.45 en 4. echtpaar Agarwal 54.38.

Na aarzelende start eindelijk ritme gevonden

Rob Jacobs blaast Sparta weer nieuw leven in: 2-1

ROTTERDAM - Het verat Sparta goed onder iner Rob Jacobs. Na n aarzelende start hebn de Rotterdammers t juiste ritme vonden.

Zondagmiddag ondervond Utrecht, fysiek en menl nog niet hersteld van de ccesvolle Europese wedjd tegen Sturm Graz, de idige kracht van de Kaslclub. Met de derde opeengende zege (2-1) klom arta naar de gedeelde eede plaats. Een geflatrde klassering weliswaar, ar niettemin een ongende luxe voor de 103 jaar de club.

Aanvaller Vurens bekrnde een sterke wedstrijd t twee doelpunten. Jacobs tbrak tijdens de tweede lft op de bank bij Sparta. j werd door arbiter Uilenrg in de rust naar de tribne verbannen wegens aanrkingen op de leiding.

De Rotterdamse bluf van cobs bezorgt Sparta de dige flair. De angst om te rliezen, die de laatste jaren de taktiek overheerste, eft plaatsgemaakt voor de l om te winnen. Sparta nkt op het veld weer oruit en kijkt op de rangst weer omhoog. Jacobs n het zich zelfs permitren een erkende topnutter als Peter Houtman de bank te houden.

FC Utrecht trad in zelfde opstelling aan als in raz. De rugblessure van oelman Van Ede, eind rige week opgelopen tijns de training, bleek niet te ernstig. De laatste test de warming-up viel positief uit. Op het spel van Van Ede was weinig aan te merken. Aan de tweede nederlaag van het seizoen had hij geen schuld.

De openingsfase van het kwalitatief matige duel was voor FC Utrecht. Smolarek was zijn jeugdige tegenstander Van der Gaag veelvuldig de baas, maar miste scherpte in zijn doelgerichte acties. Na ruim een kwartier belastte Jacobs zijn andere mandekker Faber met de bewaking van de geroutineerde Pool. Een geslaagde ingreep. Smolarek werd door de vinnige Faber uit de wedstrijd gespeeld.

In de dertigste minuut trok Sparta het duel verrassend naar zich toe. Tijdens een lange aanval belandde de bal bij de vaardige Vurens, die in het strafschopgebied zelfbewust op avontuur ging. Zijn diagonale schot was Van Ede te machtig, 1-0.

Met vleugelspits Cooke voor verdediger Verrips trachtte Utrecht-trainer Fafié na de rust de gelijkmaker te forceren. Zijn vermoeide ploeg kreeg echter niet een uitgespeelde kans. Met een sluwe kopbal uit een moeilijke hoek verdubbelde Vurens in de 52ste minuut de marge. In de slotfase verzuimden Van den Berg en Vurens de voorsprong te vergroten.

De slordige afronding kwam Sparta bijna nog duur te staan. Invaller Van der Weert bezorgde Jacobs, gezeten in de sponsorruimte, met een knappe schuiver nog een aantal angstige momenten. In de blessuretijd kon het uitgebluste FC Utrecht de (onverdiende) gelijkmaker echter niet meer afdwingen.

■ *ORANJESTAD — Veteranen voetbalclub FC Phoenix vierde in het afgelopen weekeinde haar 25-jarig bestaan. Tijdens de viering werd bekendgemaakt dat Martijn Trading Co. met haar produkt Milo voortaan als sponsor zal optreden, zodat de nieuwe naam nu FC Phoenix / Milo luidt.*

Namens de sponsor bood S. van Varsseveld de nieuwe Milo-shirts aan die in de prompt door clubmadrina Joke Willbrink met champagne gedoopt werden.

Sponsor voor Phoenix

Sta. Maria Pirates k.o.

Wild Cats leeft frustratie uit op kampioenskandidaat

WILLEMSTAD — Spelers en supporters van Wild Cats/Banco di Caribe hebben gistermiddag even de frustratie van de afgelopen drie wedstrijden kunnen vergeten. Niet alleen omdat eindelijk na drie achtereenvolgende verliespartijen gewonnen werd en daarmee vooralsnog voorkomen werd dat Sta. Maria Pirates/Wallé Constructions de titel greep, maar ook vanwege de manier waarop deze overwinning behaald werd: 11-1 via k.o. in acht innings.

De vierde play-off wedstrijd die Pirates de glorie van het Curaçaose kampioenschap had moeten brengen, liep zodoende uit op een vernederende ervaring voor de formatie van manager Kenneth Gijsbertha. Zij waren gistermiddag totaal van slag, kwamen niet verder dan een viertal honkslagen en begingen niet minder dan zeven veldfouten.

Wild Cats kon zich daarentegen, tenminste voor één dag, geheel uitleven. Spelers en fans, die ondanks de moeilijke situatie waarin de ploeg verkeert, toch niet alle hoop hadden opgegeven. Lang bleven zij gisteren trouwens niet in het ongewisse. Reeds in de eerste slagbeurt scoorden hun favorieten drie punten en na twee innings was deze voorsprong reeds uitgebouwd tot 7-0. Ofschoon de k.o. pas na acht innings een feit werd, was Pirates toen al duidelijk murw geslagen.

De rally van drie punten in de eerste inning had Cats mede te danken aan twee misgrepen (van de derde honkman en de shortstop), een honkslag van Ruben Snoyle, vierwijd voor Michael Josephina en een sacrifice fly van Remick Bernadina. In de tweede slagbeurt werd dat nog eens dunnetjes overgedaan: vier punten op honkslagen van Hensley Josephina en Nato Anasagasti en tweehonkslagen van Ruben Snoyle en Remick Bernadina. In deze inning moest starter Ernesto Marks van Pirates de heuvel verlaten. Hij werd vervangen door Richinel Allee, die op zijn beurt in dezelfde inning nog vervangen werd door Eldrid Estanista.

Cats scoorde verder in de vierde inning op tweehonkslagen van Nato Anasagasti en José Piován gecombineerd met een error van de shortstop (9-1) en vergrootte in de achtste inning zijn voorsprong tot tien punten waarmee ook de k.o.-overwinning een feit werd. Pirates scoorde zijn enige punt in de vierde inning op een tweehonkslag van Alvaro Asencion en een sacrifice fly van Percey Schoop.

De eindcijfers waren: 11-12-1 en 1-4-7. Wilmar Gonzalez eindigde als winnende werper en Ernesto Marks als verliezer.

De play-off wordt dinsdagavond voortgezet. De stand in de serie is, zoals bekend, 3-1 in het voordeel van Pirates dat nog maar één keer moet winnen om zich kampioen van Curaçao te mogen noemen.

EERSTE THUIS-NEDERLAAG VOOR SVV/DORDRECHT

Gelukkige winst Vitesse op Feyenoord

DEN HAAG - Over een maand of zeven, eind april, zal veel rechtgetrokken zijn in de stand van de eredivisie. Dan heeft De Graafschap niet meer wedstrijden gespeeld dan alle andere clubs, maar vrijwel zeker minder punten dan de meeste. Dan ook zullen Ajax en PSV in duels niet meer achter liggen en daardoor "gewoon" de eerste twee plaatsen bezetten.

In het weekeinde dat alleen de wedstrijd VVV - PSV werd geschrapt en Romario in Nederland terugkeerde, bleef Vitesse koploper en met Ajax en PSV zonder nederlaag. Door het verlies bij Vitesse weet Feyenoord weer dat niet alleen sponsorgeld verloren kan gaan, maar ook een voetbalwedstrijd.

Vitesse kwam gelukkig aan zijn punten. Om verschillende redenen. Om er een paar te noemen: John van den Brom maakte verdedigend, opbouwend en aanvallend zijn faam volledig waar; Feyenoord bezat sterke vleugels maar een zwakke spits (Damaschin); Feyenoords verdediger Heus werkte in de laatste minuut de bal achter zijn eigen doelman De Goeij. Daarvoor hadden Van den Brom en De Wolf uit hoekschoppen gescoord en had Damaschins vervanger Kiprich de mooiste kans voorbij laten gaan.

Ajax kon zich tegen De Graafschap alle mogelijke slordigheden veroorloven. De ploeg deed dat ook, waardoor de stemming van Beenhakker, ondanks de overwinning van 5-1, nogal kritisch was. Roy, Wouters, Winter, Bergkamp en Vink maakten de doelpunten, Peters zorgde, met volledige medewerking van Wouters, voor de tegentreffer.

Sparta kijkt op naar de top, sinds Rob Jacobs wat lef in de ploeg heeft gebracht. Utrecht, nog een beetje nagenietend van Europees succes, werd door twee treffers van Vurens hard met de neus op de feiten gedrukt, het tegendoelpunt van Van der Weert kon daar weinig aan veranderen. Sparta slaagde erin het gevaar Smolarek in te dammen, door de stugge verdediger Faber aan de Pool te koppelen.

SVV/DORDRECHT

Bij SVV/Dordrecht gebeurt van alles. Voorzitter-directeur-geldschieter Den Braven vindt dat voornamelijk de slechte kanten van zijn club belicht worden. Na het vertrek van Advocaat en Van Velzen, meldde dit weekeinde coach Hans Verel zich ziek.

MVV (Meijer twee keer en Joordens) maakte gebruik van slechte momenten in de Dordts/Schiedamse verdediging. Van Wattum scoorde tegen en Sion, die ziek heette te zijn, lokte nog een strafschop uit, die dank zij Barendse voor de eindstand van 2-3 zorgde. Het was de eerste nederlaag van de fusieclub aan de Krommedijk.

FC Twente heeft Fortuna Sittard met een kleine nederlaag laten ontsnappen. De score van 3-1 staat in geen enkele verhouding tot de kansen. Trainer Vonk was tevreden, voor hem tellen al jaren voornamelijk de punten en Twente staat op de "scheve" ranglijst tweede.

Twente kwam aan zijn doelpunten door Gaasbeek, Numan en Schmidt, Boogers maakte, van de strafschopstip, een keer gelijk voor Fortuna Sittard, dat met VVV de enige eredivisieclub zonder overwinning is.

Willem II raakte in Tilburg aan Volendam een punt en verdediger Werdekker met een rode kaart kwijt. Werdekker haalde de doorbrekende De Freitas onderuit. Tussen de twee doelpunten, Van Geel voor Willem II en Kromheer voor Volendam lag bijna anderhalf uur voetbal met voor rust kansen voor Willem II en daarna voor Volendam. Dijkstra schonk, diep in blessuretijd, door een slechte terugspeelbal Volendam het doelpunt van Kromheer.

FC DEN HAAG

FC Den Haag was zonder Lems, Danen, Gentile, Adam, Valk, Van Eijkeren en Purvis opgewassen tegen FC Groningen, dat via Olde Riekerink en een merkwaardig doelpunt van Djurovski de achterstand (Talan) wegwerkte. Grunholz echter had nog een gelijkmaker in de schoenen omdat Djurovski net niet aan zijn tweede treffer toekwam.

Trainer Westerhof, met zijn bekende gevoel voor de werkelijkheid, verweet de Joegoslaaf echter niets. "Ik weet vaak niet wat Djurovski gaat doen, zijn medespelers dikwijks ook niet, maar dat geldt gelukkig ook voor de tegenstanders."

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Zwembad)
...en van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; ...sdag- en donderdag... gesloten.

PISCINA BENNIE LEITO
(...)
Geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
Elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOLLEYBAL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
Hoogklasse
20.00 uur (dames) Xaverianen vs Shuatapari;
20.00 uur (heren) Watakeli vs Birds Olympia - sporthal Sentro Deportivo Kòrsou.

ATLETIEK
(Stichting Sepsodik)
18.00-21.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de halve marathon - Bureau Sportzaken (Sedreko), Landhuis Hel.
(Road Runners Club Kòrsou)
18.00-21.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 7.5 mijl Isla-loop - kantine Sentro Deportivo Kòrsou.

****

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees-Boston Red Sox 7-5, Toronto Blue Jays-Oakland Athletics 3-2, Minnesota Twins-Texas Rangers 9-4, California Angels-Chicago White Sox 4-2, Cleveland Indians-Baltimore Orioles 2-1, Milwaukee Brewers-Detroit Tigers 9-5, Kansas City Royals-Seattle Mariners 2-1.

NATIONAL LEAGUE: Los Angeles Dodgers-Atlanta Braves 3-0, Pittsburgh Pirates-Philadelphia Phillies 2-1, Montreal Expos-Chicago Cubs 6-2 en 5-3, St.Louis Cardinals-New York Mets 2-1, Houston Astros-Cincinnati Reds 4-1, San Diego Padres-San Fransisco Giants 6-3.

Sampdoria dolt met Internazionale: 4-0

AC Milan voorkomt vlak voor tijd nederlaag: 1-1

GENUA - Sampdoria swingt weer. De landskampioen had een koude start in de Serie A. Woensdag vond de club uit Genua zijn draai. Tegen Rosenborg, de Noorse opponent in de eerste ronde van de Europese beker voor landskampioenen. Het werd 5-0 voor Sampdoria.

Zondag zat het ritme er nog volledig in. 'Samp' vernederde in Genua tot groot vermaak van de eigen aanhang (40.000) Internazionale, 4-0. De landskampioen dolde de titelconcurrent uit Milaan negentig minuten. En had in Lombardo, de kalende vleugelspits, Vialli en aanvoerder Mancini een 'wereld'voorhoede.

Mancini gaf na 35 minuten het voorbeeld. Uit een pass over veertig meter van ijzervreter Vierchowod passeerde hij doelman Zenga met een droge knal (1-0). Na de rust maakte Lombardo er zijn show van. Hij maakte 2-0 met een diagonaal schot en 4-0 met een fraaie boog in de kruising. Tussen zijn twee acts door zette Vialli de Interverdediging voor schut (3-0).

Sampdoria bracht op de vierde speeldag de achterstand op koplopers Juventus, 0-0 bij Atalanta in Bergamo, en AC Milan, 1-1 in eigen San Siro tegen Fiorentina, terug tot een punt. AC Milan trof in Fiorentina een verbeten verdedigende tegenstander, die een kwartier na de hervatting verrassend de leiding nam door Maiellardo (0-1).

De thuisploeg leek tegen de eerste nederlaag aan te lopen, toen arbiter Pairetto ingreep. Hij gaf AC vier minuten voor het einde een strafschop, die fel betwist werd door Fiorentina. Zo fel dat de Braziliaanse libero Mazinho van de ploeg rood kreeg wegens handtastelijkheden. Van Basten, terug na een spierblessure, bleef koel onder de opwinding, hij schoot raak van elf meter (1-1), tot opluchting van de 80.000 tifosi.

Lazio Roma voegde zich bij de twee koplopers. De ploeg verloor de Westduitse spits Riedle voor enige weken door een blessure, maar zijn rol werd tegen hekkesluiter Ascoli (4-1) overgenomen door zijn landgenoot Doll en de Uruguaanse international Ruben Sosa. De linksbenige Zuidamerikaan maakte er twee, Doll een. De vierde kwam op naam van Bergodi.

Cagliari speelde tegen Foggia (1-3) twaalf minuten met elf man. Toen werd Francescoli uit het veld gestuurd. De Uruguaanse international sloeg zijn bewaker voor acht tellen tegen het gras.

UITSLAGEN EN STAND

Ascoli - Lazio Roma 1-4, Atalanta - Juventus 0-0, Foggia - Cagliari 3-1, AC Milan - Fiorentina 1-1, Parma - Cremonese 1-1, AS Roma - Genua 0-0, Sampdoria - Internazionale 4-0, Torino - Napoli 0-0, Verona - Bari 2-1.

De stand:

1.	Juventus	406
2.	AC Milan	4-6
3.	Lazio Roma	4-6
4.	Internazionale	4-5
5.	Parma	4-5
6.	Genua	4-5
7.	Napoli	4-5
8.	AS Roma	4-5
9.	Foggia	4-5
10.	Torino	4-4
11.	Fiorentina	4-3
12.	Atalanta	4-3
13.	Cagliari	4-2
14.	Bari	4-2
15.	Cremonese	4-2
16.	Verona	4-2
17.	Ascoli	4-1

Berger nog niet bang voor baan

Twente te lief voor Fortuna Sittard: 3-1

ENSCHEDE - Net als bij de vorige thuisbeurt tegen De Graafschap, heeft FC Twente ook Fortuna met een draaglijke nederlaag naar huis laten terugkeren. Afgaande op het enorme overwicht, had de score veel hoger moeten oplopen dan tot 3-1.

Trainer Theo Vonk vond het geen probleem. De punten waren belangrijk, het betere voetbal komt later wel, redeneert hij. Zijn collega Han Berger moet zich heel wat minder op zijn gemak voelen. Met vijf punten uit acht ontmoetingen blijft Fortuna royaal achter bij de verwachtingen.

Berger bespeurt binnen zijn team een bepaalde gelatenheid. "Het zit meer in de kop dan eronder. Er zal desondanks gepresteerd moeten worden, anders komt het probleem straks wel op mijn bordje te liggen. We zullen zo snel mogelijk een keer moeten winnen. De cirkel zal toch eens doorbroken moeten moeten."

Tegen FC Twente was vooral de defensie van Fortuna een toonbeeld van onrust. Tekenend was de manier waarop Schmidt de eenzijdige wedstrijd definitief besliste. Hij liep als enige door na een uittrap van doelman Boschker en toen diens collega Hesp als aan de lijn genageld bleef staan, kon de invaller zonder moeite voor 3-1 zorgen.

"Het lijkt misschien niet zo", meldde Berger, die nog niet voor zijn positie zegt te vrezen, "maar de spelers zitten er net zo mee dat het slecht gaat als ik. Ze zijn van goede wil en de werksituatie is prima. Als die onwerkbaar zou zijn moet je wat veranderen, maar dat is bij ons niet aan de orde."

Twente kwam in eigen omgeving maar even, en dan nog vooral door eigen nalatigheid, in gevaar. Na de openingstreffer van Gaasbeek - halverwege de eerste helft knap vrijgespeeld door Mulder - bleef een reeks fraaie mogelijkheden ongebruikt. Mede daardoor kwam Fortuna kort na rust op gelijke hoogte. Boogers benutte de strafschop nadat Gaasbeek Janssen had gevloerd.

Numan zorgde echter binnen tien minuten voor de nieuwe Enschedese voorsprong, die ditmaal wel van blijvende aard was.

BUKAREST - Rinus Israel heeft in Roemenië een nieuwe club gevonden. De 48-jarige Amsterdammer treedt bij Dinamo Bukarest in dienst als technisch directeur.

De aanstelling maakte het bestuur zondag bekend aan het persbureau Reuter.

De vermaarde club, die onder het bewind van dictator Ceaucescu nauwe banden onderhield met de gevreesde veiligheidspolitie Securitate, is koploper in de Roemeense competitie. In de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker verloor Dinamo afgelopen woensdag met 0-1 van Sporting Lissabon.

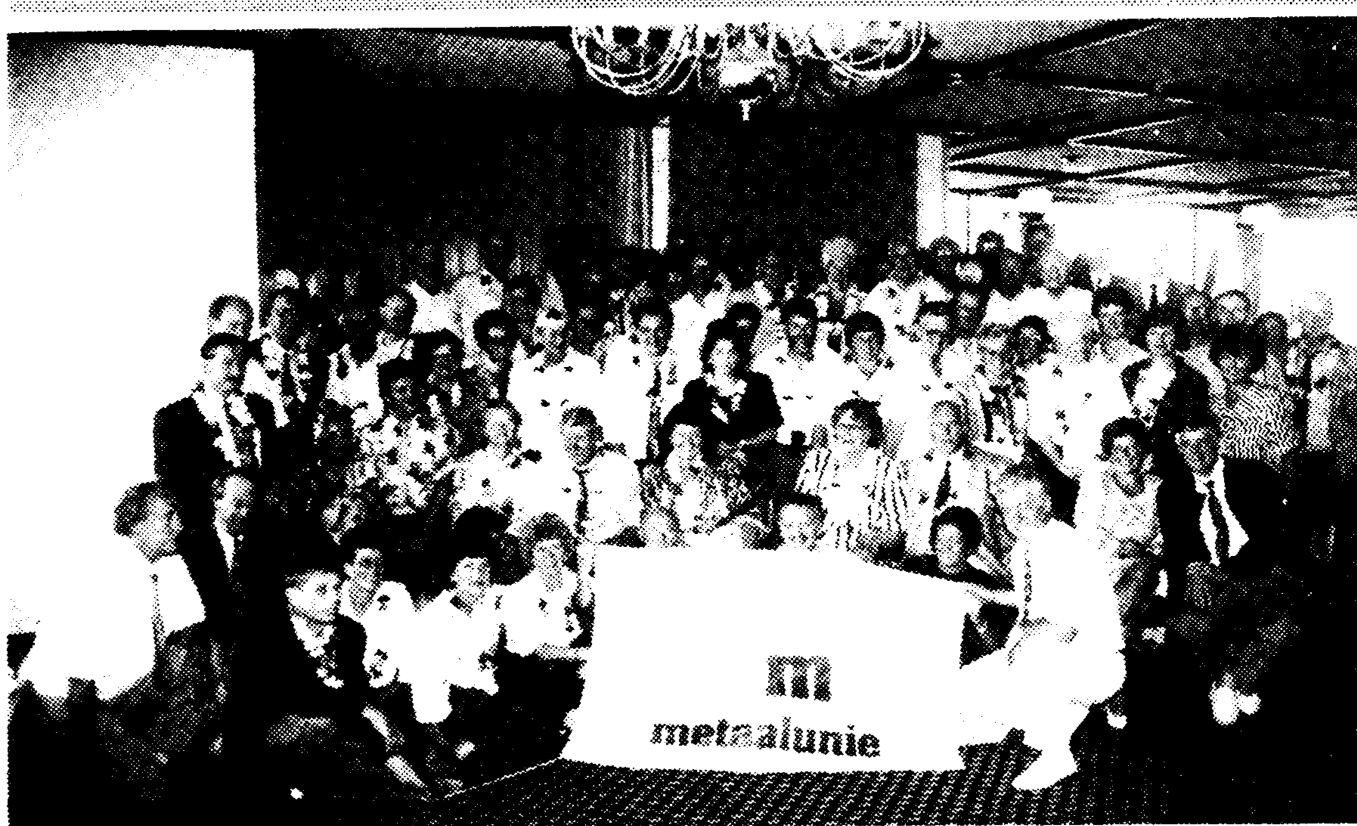
Prof-tennisters aangekomen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn de deelneemsters aan het Curaçaose dames professional tennistoernooi op Curaçao gearriveerd. De Nederlandse topspeelster Brenda Schultz (30e op de internationale ranglijst) ging gisteravond direct na aankomst op Hato naar restaurant The Wine Cellar, waar zij werd opgewacht door onder meer haar landgenote Manon Bollegraf (twee weken geleden samen met haar mixed double partner Tom Nijssen winnaar van het US Open toernooi in New York) en collega Anne Smith uit de Verenigde Staten. Manon Bollegraf was afgelopen vrijdag al op Curaçao aangekomen en heeft een korte vakantie aan haar bezoek vastgeknoopt. Curaçao vindt ze een paradijs en samen met haar broer Leon heeft ze al een aantal trips in haar jeep over het eiland gemaakt.

Brenda Schultz wordt vergezeld door haar moeder en heeft net een trainingsperiode van twee weken afgesloten bij haar vaste trainer Juan Nuñez in Boca Raton (VS). Niet aanwezig tijdens het gezellige diner in The Wine Cellar was de vijftienjarige Amerikaanse Chandra Rubin, die pas gisteravond laat uit Louisiana arriveerde.

De vier dames treden vanaf vanavond drie avonden tegen elkaar in het strijdperk tijdens het dames professional tennistoernooi, dat door het Ladies Prof Tennis Tournament op de banen van Sport Country Club Santa Catharina wordt georganiseerd. Per avond worden er vanaf zeven uur twee wedstrijden gespeeld.

5000e Van der Valk charterbezoeker



■WILLEMSTAD — De 5000ste charter bezoeker van Van der Valk Plaza Hotel kwam afgelopen donderdag met de charter van Air Belgium uit Nederland aan op Curaçao. De gelukkige was een lid uit het gezelschap van de Nederlandse Metaalunie.

Vijftig ondernemers uit de Nederlandse metaalindustrie en hun partners zijn van 19 tot en met 26 september op Curaçao. Aanstaande maandag nemen zij deel aan een symposium over 'Zaken doen op Curaçao' waar sprekers de commerciële, financiële en fiscale aspecten van het ondernemen op het eiland onder de loep nemen. De sprekers zijn onder meer E. Voges, managing-director van Curaçao Ports Authority - die het symposium opent - , en R. Lopez ramirez, executive-director van Curaçao Inc. Op de foto: de leden van de Metaalunie met hun partners, verzameld in het penthouse van het Van der Valk Plaza Hotel.

Na verbod Communistisme en neerhalen Leninbeeld:

Noodtoestand in SU-republiek Tadzjikistan

MOSKOU - Het parlement van de Centraalaziatische republiek Tadzjikistan heeft maandag de noodtoestand afgekondigd en interim-president Kadreddin Aslonov gedwongen af te treden. Dit heeft het Sovjetpersbureau TASS gemeld.

Aslonov had zondag per decreet alle activiteiten van de Communistische partij in Tadzjikistan verboden en haar eigendommen in beslag genomen. Het parlement was maandag in spoedzitting bijeen gekomen naar aanleiding van de "onlusten" die na het uitvaardigen van het decreet uitbraken, aldus Tass, met name de "vandalistische daden tegen het monument van Lenin op het plein in (de hoofdstad) Doesjanbe".

De afgevaardigden eisten daarom het ontslag van Aslonov en de gerechtelijke vervolging van burgemeester Maksoed Ikramov van Doesjanbe. Ook willen ze dat het decreet tegen de Communistische partij - die zich zaterdag heeft omgedoopt tot "een socialistische parlementaire partij" - wordt teruggedraaid. Tenslotte moeten de onttakelde monumenten worden hersteld. Na het mislukken van de Sovjetcoup verklaarde Tadzjikistan zich eerder deze maand onafhankelijk van de Sovjetunie.

MOSKOU - Een groep deelnemers aan de Europese mensenrechten-conferentie, onder wie ook Nederlanders, is erin geslaagd vijf Russische politieke gevangenen uit het strafkamp Perm-35 los te krijgen. In Den Haag kon men nog niet zeggen om welke politieke gevangenen het gaat.

Vage politieke verklaring verwacht in Algiers

Palestijns parlement moet keuze maken over deelname MO-conferentie

ALGIERS - De Palestijnse nationale raad (PNC) komt vandaag (maandag) in Algiers bijeen om een standpunt te bepalen over de door de Amerikanen voorgestelde vredesconferentie over het Midden-Oosten. Het parlement in ballingschap moet beslissen of het vooraanstaande Palestijnse vertegenwoordigers uit de westelijke Jordaanoever en de Gazastrook zal laten deelnemen aan de conferentie, die in oktober gehouden moet worden. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, heeft zich enorm ingespannen om een vredesconferentie van de grond te krijgen. Het afgelopen half jaar is hij zeven maal naar het Midden-Oosten gereisd om de partijen aan tafel te krijgen. De Amerikanen willen dat in oktober Israël, de Arabische buurlanden en Palestijnen uit de door Israël bezette gebiedsdelen deelnemen aan de vredesconferentie.

VERDEELD

De Palestijnse Bevrijdingsbeweging PLO is officieel niet om haar mening gevraagd. Zij zal niet als partij worden uitgenodigd voor de conferentie, omdat Israël niet met haar wil praten. Maar de Palestijnen uit de bezette gebiedsdelen hebben wel het groene licht van de PLO nodig om deel te kunnen nemen aan de conferentie. De Palestijnen zijn de enige hoofdrolspelers die nog niet hebben toegezegd of zij aan de conferentie zullen deelnemen. De kwestie houdt hen verdeeld. De Palestijnen staan wantrouwig tegenover de Amerikaanse en zeker tegenover de Israëlische bedoelingen en zijn bang dat er voor hen weinig winst te behalen valt op de conferentie. Maar anderzijds zijn zij bang dat zij de zwarte Piet toegeschoven krijgen wanneer zij "neen" zeggen tegen de conferentie. Zij vrezen er dan van beschuldigd te worden ook "nee" tegen vrede te zeggen en zijn bang dat een weigering de internationale steun voor de Palestijnse zaak zal schaden.

PLO-leider Yasir Arafat wil de conferentie wel steunen wanneer de Verenigde Staten met meer garanties over de brug komen. De PLO wil dat Israël de bouw van nederzettingen in bezet gebied staakt voor de conferentie begint. In de Palestijnse delegatie moeten vertegenwoordigers uit Jeruzalem en Palestijnen in ballingschap worden opgenomen. De VS moeten zich uitspreken voor resolutie 242 en 338 van de Verenigde Naties, waarin het beginsel is neergelegd dat Israël zich terugtrekt uit de bezette gebieden en het oostelijk deel van Jeruzalem.

Houding van Israël nog onveranderd

Primakov: Midden Oosten conferentie nog niet zeker

MOSKOU - Teruggekeerd van een toernee door het Midden Oosten heeft Sovjetdiplomaat Jevgeni Primakov, adviseur van president Gorbatsjov, verklaard dat "het nog steeds niet zeker is" of de vredesconferentie over het Midden Oosten, die op de agenda staat voor oktober, niet uitgesteld hoeft te worden.

Primakov zei dat de houding van Israël voor uitstel zou kunnen zorgen, waarin hij nog geen verandering had opgemerkt, ondanks de druk die Washington nu tot tevredenheid van Primakov op Israël uitoefent. Volg de Egyptische semi-sta media vorige week is stel van de confere niet uitgesloten, om Sovjetunie de kans geven "zijn huis op o te brengen".

Ondanks verzet "radikalen" waren de P stijnen nu over het a meen geïnteresseerd in vredesconferentie, al Primakov. De VS en SU moeten gezamenlijk uitnodigingen voor de c ferentie versturen.

Israël lijkt de vo waarde van volledig h stel van de diplomatie betrekkingen met de S jetunie te hebben la vallen. Jeruzalem he wegens begrotings korten, ontstaan door n taire uitgaven, het aan nieuwe Sovjet-imi granten voor wie in begroting van 1992 geld gereserveerd met vijf duizend man terug bracht tot tweehonde duizend.

Aan vooravond Palestijns beraad

Staat van beleg in Algerije van baan

ALGIERS - Algerijnse autoriteiten hebben aangekondigd dat de staat van beleg, die op 5 juni van dit jaar inging, zondag wordt opgeheven. Volgens het officiële Algerijnse persbureau APS zei president Chadli Benjedid zondag dat de staat van beleg vanaf 29 september kan worden opgeheven wegens "het positieve resultaat in termen van herstel van de openbare orde en veiligheid".

De staat van beleg werd op 5 juni ingevoerd om een einde te maken aan aanhoudende demonstraties van het Islamitisch reddingsfront (FIS) voor een Islamitische staat.

De staat van beleg was afgekondigd voor een periode van vier maanden en zou officieel aflopen op 5 oktober. De opheffing van de staat van beleg werd bekend gemaakt op een bijeenkomst van de Hoge veiligheidsraad aan de vooravond van de zitting van het Palestijnse parlement dat maandag 23 september in de omgeving van Algiers bijeenkomt. Chadli riep in juni de staat van beleg uit, ontsloeg de regering en stelde de parlementsverkiezingen voor een meerpartijensysteem uit.

De verkiezingen zouden in juni worden gehouden. Volgens sommige bronnen zouden 55 mensen zijn gedood in het conflict tussen het FIS en de Algerijnse overheid.

De FIS-leiders Abassi Madani en Ali Belhadj werden gearresteerd en worden beschuldigd van pogingen tot samenzwering tegen de Algerijnse staat. Beiden gingen daarop in hongerstaking en worden momenteel verpleegd in een ziekenhuis. De interim-regering van Sid Ahmed Ghozali, benoemd door Chadli, wil nog voor het einde van het jaar proberen verkiezingen te houden.

Doden bij watersnood in Mexico

MONTERREY - Onafgebroken regens hebben de afgelopen week in de noordelijke provincies van Mexico gezorgd voor overstromingen van rivieren die alleen al in de provincie Chihuahua inmiddels aan dertien mensen het leven hebben gekost. De huizen van meer dan tienduizend mensen zijn beschadigd. Deze provincie is tot rampgebied uitgeroepen. Honderden mensen verloren have en goed in vier andere provincies.

Geallieerden blijven Kurden beschermen

ANKARA - Wester grondtroepen die naar Tu kije waren gestuurd bescherming van Iraakse Kurden zullen spoedig mogelijk word teruggetrokken uit h zuidoosten van Turkije.

De geallieerden zullen komende drie maanden ve trouwen op de luchtmac om president Saddam Hu ayn van Irak er van te wee houden de Kurden aan vallen. Dit heeft een woor voerder van het Turkse mini terie van Buitenlandse zak maandag verklaard. Cir 2.400 Westerse manschapp die zijn gelegerd in Silo zullen worden terug trokken, aldus woordvoerd Ferhat Ataman. Gevechtsh likopters van de geallieerd zullen hun basis in Batma in het zuidoosten van Tu kije verlaten. Ook op de luch machtbasis Incirlik zull enkele veranderingen kome

WE PRESENT A NEW BANK THAT BELIEVES IN PEOPLE RATHER THAN MONEY.



MAINLY BECAUSE MONEY HAS NEVER COME UP WITH A BRILLIANT IDEA.

The merger between ABN Bank and Amro Bank has given ... on your behalf, giving you better advice and working together

the financial world a new Dutch bank. A bank that answers to the ... and to find new solutions.

This means that at the ABN AMRO Bank you'll meet

people who fully realise that business revolves around more than

... having a rock-solid financial base ... every ... money alone ...

... partner ...

To quote a few figures ...

2.7 billion ...

Which ... but by creating

... the highest standards in banking. So that we can help our clients

to ensure that our clients can ... improve the ...

GOLF BIJ FAVORIETEN

Wereldbank in jaarverslag over kapitaalstromen:

Latijns Amerika en Cariben betalen meer dan ze krijgen

WASHINGTON — De kapitaalstromen tussen de Wereldbank en de afzonderlijke regio's in de Derde Wereld vertoonden het afgelopen boekjaar grote verschillen. Naar Azië vloeide netto 470 miljoen dollar en naar de Afrikaanse landen ten zuiden van de Sahara 895 dollar. Kredietnemers in Europa, het Midden-Oosten en Noord-Afrika maakten daarentegen 982 miljoen dollar meer over aan de bank dan zij ontvingen, terwijl er voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied een aderlating was van maar liefst 2,06 miljard dollar. Zo blijkt uit het jaarverslag van de Wereldbank (WB).

De groei van de kredietverlening kwam vooral ten goede aan landen in de Golfregio en lidstaten in Oost-Europa. Een speciaal hulpprogramma voor de landen die financiële schade leden door de Golfcrisis beliep ruim 1,3 miljard dollar. De kredietverlening aan Oost-Europa schoot met 1,8 miljard dollar omhoog tot 2,9 miljard dollar. De helft daarvan ging naar Polen. Ook werden leningen verstrekt aan Hongarije, Roemenië, Joegoslavië en de nieuwe lidstaten Tsjechoslowakije en Bulgarije.

De kredietverlening van de Wereldbank aan de ontwikkelingslanden is in het eind juni afgesloten boekjaar met bijna tien procent gegroeid tot 22,68 miljard dollar. Het daadwerkelijk uitbetaalde bedrag verminderde echter, en als daarvan aflossing en rente van oude leningen wordt afgetrokken, resteert zelfs een kapitaalstroom naar de bank toe van 1,68 miljard dollar. Dit zal bij menigeen twijfels oproepen over de effectiviteit van de Wereldbank als financier van de Derde Wereld, maar volgens de bank zelf is daar absoluut geen aanleiding toe.

De winst van de Wereldbank is het afgelopen boekjaar gestegen van 1,05 miljard dollar tot 1,2 miljard dollar. Daarvan gaat 775 miljoen dollar naar de reserve voor mogelijke kredietverliezen, die daarmee op 2,3 miljard dollar komt. Aan het eind van het boekjaar stonden acht lidstaten te boek als wanbetaler tegen zeven een jaar eerder. Liberia, Nicaragua, Panama, Peru, Sierra Leone en Syrië bleven op de zwarte lijst staan. Guatemala en Irak kwamen erbij, maar Zambia kon worden afgevoerd.

De Wereldbank heeft dertig miljoen dollar van de winst gestopt in een fonds voor technische steun aan de Sovjetunie. Voor leningen komt dat land niet in aanmerking zolang het geen lid is van de bank. Het lidmaatschap is in juli aangevraagd, maar zal dit jaar zeker nog niet worden toegekend. De kwestie is extra gecompliceerd door de mogelijkheid van aanvragen door afzonderlijke Sovjet-republieken. De Russische federatie, verreweg de grootste republiek in de Sovjetunie, heeft al zo'n initiatief aangekondigd.

Het aantal lidstaten van de Wereldbank steeg het afgelopen boekjaar tot 155 door de toetreding van Tsjechoslowakije, Bulgarije, Namibië en Mongolië. Albanië en Zwitserland zullen waarschijnlijk op de jaarvergadering van half oktober in Bangkok officieel toetreden. De onafhankelijk geworden Baltische staten Estland en Litouwen hebben deze maand een aanvraag ingediend en Letland zal vrijwel zeker volgen. Daarnee zijn Cuba en Noord-Korea de enige landen die buiten de instelling blijven.

De Wereldbank staat sinds 1 september onder leiding van de Amerikaanse bankier Lewis Preston, die zijn landgenoot Barber Conable is opgevolgd. Preston heeft al snel duidelijk gemaakt dat hij net als zijn voorgangers een eigen stempel op de organisatie wil drukken. Afgelopen dinsdag werd een wijziging van de topstructuur bekendgemaakt. Ook liet de Wereldbank weten dat er per 1 december een speciale afdeling komt voor Oost-Europa en de Sovjetunie wegens de 'historische veranderingen en kansen' in dat deel van de wereld.

STRUCTUUR

De top van de Wereldbank krijgt een structuur die gebruikelijk is bij de commerciële banken in de VS. Er komt tussen Preston en de vice-presidenten een presidium van drie uitvoerende directeuren. Dat worden de Zweed Sven Sandstrom, De Turk Attila Karaosmanoglu en de Amerikaan Ernest Stern, die als vice-president voor Financiën de meeste ervaring meebrengt. Een andere doorgewinterde vice-president, de Pakistaan Moeen Qureshi, gaat eind november met pensioen.

Tot politiek

Hongerstaking moet Gandhi's weduwe dwingen

NEW DELHI - Een groep Indiërs heeft maandag gedreigd met een hongerstaking voor onbepaalde duur tot Sonia Gandhi in de politiek gaat. Zo meldt het Indiase persbureau PTI.

De groep bestaat uit leden van de regerende Congressa 1-party. Men wil met de actie bereiken dat de weduwe van de in juni bij een zelfmoordactie van Tamilds vermoorde Rajiv Gandhi zich kandidaat stelt voor Amethi, waarvoor Rajiv Gandhi lid van het Indiase parlement is geweest. Oud-premier Gandhi won de verkiezingen om deze zetel op 20 mei wederom, maar werd de volgende dag vermoord. Tot heden toe heeft mevrouw Gandhi weerstaan aan de op haar uitgeoefende druk om zich voor de politiek beschikbaar te stellen. Haar meest gangbare reactie is stilzwijgen. Gaat zij de politiek in dan kan zij zorgen dat de Gandhi-dynastie aan de macht bijft in India.

Rusland bemiddelt in conflict Nagorno-Karabach

Armenië versnelt na volksraadpleging onafhankelijkheid

JEREVAN - Het parlement van de Kaukasische republiek Armenië zou vandaag (maandag) de volledige onafhankelijkheid van de Sovjetunie afkondigen, nadat de bevolking zich in een referendum zaterdag massaal voor afscheiding heeft uitgesproken. De Russische president Boris Jeltsin kwam 's middags in de Armeense hoofdstad Jerevan aan om het conflict met de buurrepubliek Azerbajdzjan over de enclave Nagorno-Karabach te bespreken.

De eerste uitslag van het referendum kwam uit Jerevan, waar 92 procent van de kiezers voor onafhankelijkheid stemde bij een opkomst van 93 procent. Slechts een half procent van de kiezers stemde tegen. De uitslagen op het platteland worden maandag verwacht.

"De onafhankelijkheid begint op maandag, wanneer het parlement bijeenkomt en dit bepaalt", aldus president Levon Ter Petrossian. "Natuurlijk wordt het moeilijk, maar we volgen hiermee de wil van het volk en een lang gekoesterd ideaal."

Armenië ziet daarmee af van de geleidelijke weg naar zelfstandigheid. Aanvankelijk volgde Jerevan daarbij de Sovjetwetten, die bepalen dat na het referendum een overgangsperiode van enkele jaren zou ingaan. Inmiddels hebben twaalf van de vijftien Sovjetrepublieken zich onafhankelijk verklaard.

CONFLICT

De leiders van het onafhankelijke Armenië zullen zich inspannen om goede politieke en economische betrekkingen met het buitenland te onderhouden. "Het is niet mogelijk alle banden met de SU in één dag af te kappen", aldus de vice-voorzitter van het parlement, Babken Ararktsian. Jerevan streeft dan ook naar economische samenwerking met de SU en de republieken.

Het grootste probleem waarvoor het land zich gesteld ziet, is het conflict met buurland Azerbajdzjan over de enclave Nagorno-Karabach. Vertegenwoordigers van Armenië, Azerbajdzjan en Nagorno-Karabach zullen elkaar maandag ontmoeten in een sanatorium te Jeleznovodsk in de noordelijke Kaukasus, zo zei Jeltsin in Jerevan. Hijzelf en zijn Kazachstaanse collega Noersoeltan Nazarbajev zullen als bemiddelaars optreden.

"Met betrekking tot een reeks kwesties komen de standpunten een beetje overeen", zo vatte Jeltsin zijn gesprekken van dit weekeinde in Nagorno-Karabach, Azerbajdzjan en Armenië samen. Het overleg in Jeleznovodsk moet leiden tot een communique van vijf of zes punten waar alle partijen zich in kunnen vinden. Vervolgens moet er een speciale delegatie worden opgezet met vertegenwoordigers van de drie partijen, gevolgd door een proces van onderhandelingen met bemiddeling van Rusland en Kazachstan.

President bereid tot concessies

Spanning toegenomen in hoofdstad Georgië

WASHINGTON - Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken heeft zijn eigen onderdanen dringend gevraagd af te zien van reizen naar de Sovjetrepubliek Georgië. In de hoofdstad van deze republiek heerst een gespannen toestand.

Het State department heeft ook de Amerikaanse staatsburgers die zich momenteel nog in Georgië bevinden, gevraagd de republiek zo snel mogelijk te verlaten. Het reisadvies is gegeven in verband met de gespannen toestand in de Georgische hoofdstad Tbilisi. Dit weekeinde waren daar ernstige rellen tussen voor- en tegenstanders van president Zviad Gamsachoerdia. Zaterdagavond raakten daarbij zeker veertig mensen gewond.

President Gamsachoerdia en zijn belangrijkste politieke opponent Pataasjvili hebben zondagavond met elkaar gesproken in het huis van Ilja II, de patriarch van de Georgische kerk. "Gamsachoerdia stemde ermee in een speciale zitting van het parlement te houden om te spreken over nieuwe parlementsverkiezingen", zei een collega van Pataasjvili nadat die verslag had gedaan van zijn ontmoeting. "Ook is hij bereid een nieuwe kieswet op te stellen en het debat daarover op de televisie uit te zenden." Pataasjvili zei de indruk te hebben dat de president wel bereid is concessies te doen, maar niet om iets van zijn macht op te geven.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: ...96.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

SLACHTENBEZORGING doorgeven aan de heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

* * * * * * * *

Actie voor St. Bernarduskerk

KRALENDIJK — In het kader van een renovatie van de St. Bernarduskerk, maar ook met het oog op het normale onderhoud, zullen verschillende activiteiten worden georganiseerd die voor het parochiebestuur wat geld in het laatje zullen brengen. De geraamde kosten voor de renovatie en het onderhoud vergen een bedrag van honderdduizend gulden.

De werkzaamheden die verricht moeten worden betreffen een dringende verfbeurt van de kerk; zowel van binnen als van buiten. Daarnaast zullen ook de kapotte ramen vervangen moeten worden, terwijl het dak en de toren van de kerk nodig hersteld moeten worden.

Om aan voldoende geld te komen, zijn er al enige activiteiten geweest, maar die zullen volgens pastoor Daniel W. Szpila geïntensiveerd moeten worden. Er is al begonnen met het innen van een contributie onder de parochianen die op basis van vrijwilligheid maandelijks een bedrag van vijf gulden betalen. Ook is het kerkbestuur loten aan het verkopen voor de verloting van een auto, met een jaar verzekering en belasting.

Op 5 oktober zal er een feria worden georganiseerd in de koraal van de vroegere Dominicusschool, waar behalve vele activiteiten ook een optreden is van Juan Danger Disco, de Silver Bullets en Grupo Folkloriko Kayena.

Vervolg op 27 september

Raadsvergadering over toerisme geschorst

KRALENDIJK — Het verloop van de door de Paboso-fractie aangevraagd eilandsraadsvergadering was voorspelbaar. Niemand waagde zich aan uitspraken over de verwikkelingen rond de Tourism Corporation Bonaire (TCB). Uit de woorden van Willem bleek ten slotte, dat de vergadering was aangevraagd 'just for the record', omdat de Paboso van het standpunt uitgaat, dat het gehele Bestuurscollege collectief verantwoordelijk is voor de genomen beslissingen.

In feite werd de raadsvergadering twee minuten na het spelen van het volkslied al geschorst. Fractieleider Cai Marsera (UPB) deed een voorstel tot schorsing en dat werd ondersteund door alle UPB-fractieleden en later ook door de beide fracties die de raadsvergadering hadden aangevraagd.

Willem wilde echter een verduidelijking toevoegen, maar voorzitter mr. George Soliana zag daartoe geen kans aangezien er een voorstel op tafel lag. De enige mogelijkheid om wat te zeggen, zo voegde de voorzitter Willem toe, was om hoofdelijke stemming te vragen, zodat de stem gemotiveerd kon worden.

Voordat gezaghebber Soliana was uitgesproken, vroeg de fractieleider van Paboso al om hoofdelijke stemming. Hij attendeerde erop, dat de Paboso geen directe bezwaren had tegen uitstel van de vergadering, maar wees er wel op, dat het eiland bestuurd diende te worden naar een tweetal bepalingen die waren opgenomen in artikel 42 van de afdeling en artikel 28 van de ERNA. Daarin staat namelijk dat de afdelingsvergadering een onderzoek kan instellen naar een situatie, vóór die behandeld wordt in een openbare raadsvergadering. Willem benadrukte dat de afdelingsvergadering al op 12 augustus door de Paboso werd aangevraagd met als onderwerp het toerisme in het algemeen en de TCB in het bijzonder.

Nochi Willem: "Er zijn drie instanties die kunnen zorgen voor een vergadering van de Eilandsraad. De voorzitter, het Bestuurscollege en drie raadsleden. Wat wij hebben gedaan, is dus niets meer dan een wettelijk voorschrift. Ik zal er op blijven hameren in deze raadszaal dat wij ons aan de wet moeten houden en terzake moeten blijven".

Willem attendeerde er zelfs op, dat er een vergadering mogelijk zou kunnen zijn zonder dat het BC daarbij aanwezig was. Willem: "Als de oppositie een raadsvergadering aanvraagt, dan moet men niet altijd van het standpunt uitgaan dat dit is om een motie in te dienen of om het BC te laten vallen. Er kan wel degelijk een vergadering zijn, zonder dat het Bestuurscollege wordt aangevallen".

Het Paboso-raadslid herinnerde aan de vergadering over criminaliteit waar noch gedeputeerde Ramoncito Booi noch het raadslid voor de UPB Robbie de Jongh aanwezig was. Ten slotte attendeerde Willem erop, dat de beslissingen van het BC collectief waren, waarbij elk lid lectief waren, waarbij elk lid van het BC op de hoogte dient te zijn van genomen beslissingen in het BC. Of dat nu een individuele of een BC-beslissing is geweest.

Paboso wil geïnformeerd worden over dienstreizen

KRALENDIJK — Tijdens de vergadering afgelopen zaterdag bood fractielid Rodger Gijsbertha van de Paboso de voorzitter van het Bestuurscollege een brief aan. In de brief attendeerde de Paboso op de zogenaamde dienstreizen. "In principe mogen en kunnen we daar als leden van de Eilandsraad en volgens artikel 3 van de ERNA als medebestuurders niets op tegen hebben", aldus Rodger Gijsbertha. Hij attendeerde echter wel op de bestaande regels van behoorlijk bestuur.

Die regels achtte hij in het belang van het goed functioneren van de Eilandsraad en bovendien in het belang van een goede communicatie tussen het Bestuurscollege en de leden van de Eilandsraad. Daarom vond Gijsbertha het namens zijn fractie wenselijk, dat dienstreizen van tevoren bekend worden gemaakt aan de raadsleden. Dit kon naar zijn mening door tussenkomst van de Eilandsraadsvoorzitter.

Daarbij zegt de Paboso het op prijs te stellen, dat de kennisgeving gepaard zal gaan met de bekendmaking van het doel van de dienstreis, de bestemming in binnen- en buitenland, de duur van de reis en de daaraan verbonden kosten en ten slotte wie deel uitmaakt van de delegatie. Na terugkeer van een dienstreis lijkt het de Paboso gepast en alleszinsgerechtvaardigd wanneer de Eilandsraadsleden een verslag ontvangen van de bereikte resultaten.

Canadese reisagenten massaal naar Bonaire

KRALENDIJK — Op dinsdag 24 september zal Bonaire een groep van 229 Canadese reisagenten, luchtvaartfunctionarissen, touroperators en persagenten vanuit alle delen van Canada ontvangen. Deze kennismakingsreis is georganiseerd door de Bonaire Hotel and Tourist Association (Bonhata) in samenwerking met Air Canada Vacations, een afdeling van de touroperators van Air Canada.

Zij zullen om ongeveer 16.40 uur met een Air Canada Boeing 767 op Bonaire's Flamingo Airport aankomen. Gezaghebber mr. George Soliana zal aanwezig zijn op de Flamingo Airport om een herinneringsgeschenk uit naam van het BC and de officiële vertegenwoordigers van Air Canada uit te reiken voor hun eerste aankomst op Bonaire. Zij zullen naar hun respectievelijke hotels gebracht worden, diners aangeboden krijgen door een variëteit van lokale gelegenhden en worden rondgereden over het eiland.

Resorts die meewerken aan dit ambitieuze project zijn: Sunset Beach Resort, Sunset Oceanfront Apartments, Bonaire Sunset Villas, Divi Flamingo Beach Resort, Sand Dollar Beach Club en Captain's Don Habitat. Transfers en tours worden verzorgd door Bonaire Sightseeing Tours en Budget Car Rental. Deze speciale gasten zullen op Bonaire verblijven tot donderdag 26 september.

Uit legerdepots gestolen goederen

Managua komt illegale wapenhandel op spoor

MANAGUA - De Nicaraguaanse politie heeft een handeltje verijdeld in enkele tientallen gestolen SAM- en antitankraketten, ontvreemd uit depots van het leger.

De vijf soldaten die de diefstal hebben georganiseerd, aldus de staf-chef, van het leger Joaquin Cuadra wisten ook enkele honderden mortiergranaten te stelen. Zij zouden van plan zijn gewest die aan de meest biedende te verkopen. Volgens generaal Cuadra waarschijnlijk de Salvadoraanse of Guatemalaanse guerrillabewegingen. De waarde van de raketten en munitie ligt op een miljoen dollar. In januari dit jaar werd een andere groep Nicaraguanen gearresteerd die 29 SAM-raketten voor het neerhalen van vliegtuigen en helikopters aan het FMLN-front in El Salvador zou hebben verkocht.

Afscheid Miguel Pourier



■*KRALENDIJK — Vrijdagavond nam mr. Miguel Pourier afscheid. Niet van zijn geboorte-eiland Bonaire, maar als general manager van de Algemene Bank Nederland (ABN). Pourier is het prototype van een geslaagde Bonaireaan. Geboren in het dorpje Rincon wist Miguel Pourier niet alleen een hoge functie in de bankwereld te veroveren, maar hij was ook de eerste Bonaireaan die minister werd van welvaartszorg en later zelfs minister-president van de Nederlandse Antillen.*

Het aardige van Miguel Pourier is, dat hij nog steeds een 'gewone Bonaireaan' is. Dat is vermoedelijk ook de reden dat zovelen aanwezig waren bij zijn afscheid in het Flamingo Beach Hotel. Pourier leidde tevens zijn opvolger in en dat is regionaal manager mr. R.P. Eemsing.

Op de foto: derde en vierde van links mr. Miguel Pourier en mr. R.P. Eemsing. Geheel rechts Bonaires bankmanager Carlos Pourier. Naast de nieuwe regionaal manager de overige leden van de ABN-directie op Curaçao.

Lauwe reactie BC

Gerharts in de markt voor koop Sunset Beach Hotel

KRALENDIJK — Hoewel Hugo Gerharts, de huidige exploitant van het Sunset Beach Hotel, al enkele malen te kennen heeft gegeven uiterst geïnteresseerd te zijn in de aankoop van het vroegere Bonaire Beach Hotel, lijkt de belangstelling van het Bonaireaanse Bestuurscollege gering tot nihil. Opmerkelijk is de mededeling van gedeputeerde van financiën Ramoncito Booi, die in Nederland een deskundige heeft aangetrokken die zich moet buigen over de problemen van het op de rand van faillissement verkerende Divi Flamingo Beach Hotel, het nog steeds bouwtechnisch niet goedgekeurde Parker Hotel The Point at Bonaire en het Sunset Beach Hotel.

Het is Hugo Gerharts duidelijk in het verkeerde keelgat geschoten dat zijn bijzonder goedlopend hotel, dat een onderdeel is van de Bonaire Sunset Villages Resorts, in een rijtje van probleemhotels is genoemd. Opvallend is trouwens dat tijdens de voorlaatste persconferentie gedeputeerde van toerisme Ramoncito Booi ontkennend antwoordde op de vraag of het hotel aan Gerharts verkocht zou worden. Hij beweerde op dat moment niet eens te weten dat het hotel te koop was.

Zoals bekend, is na vele schermutselingen tussen eigenaar Bon-Antil nv, een 'joint venture' van de centrale regering en het eilandgebied, de koop gesloten voor het Bonaire Beach Hotel. Directeur van Tropical Beach Resort werd Ton Theeboom. Na een lange weg van juridische spitsvondigheden over het wel of niet betalen van het totale bedrag, werd de vereiste som op tafel gelegd en het contract getekend.

Aan één voorwaarde moest Tropical wel voldoen: het hotel zou volledig gerenoveerd en aanzienlijk uitgebreid worden. Voor Tropical geen probleem en met een bedrag van 25 miljoen gulden wilde ook Golden Tulip het management wel aanvaarden. De 25 miljoen zouden eveneens in het hotel gestoken worden. De boeteclausule van vijfhonderdduizend dollar wanneer Tropical Resort zich niet aan de contractuele afspraken zou houden, leek een lachertje.

Binnen een jaar zouden de eerste dertig miljoen geïnvesteerd zijn. Het hotel zou echter gesloten worden en de werknemers werden — met hun uitkering — ontslagen. Een feit dat inmiddels drie jaar geleden heeft plaatsgevonden. Gerharts die de geringe belangstelling van Tropical al feilloos had aangevoeld, vroeg de exploitatie van het hotel en het behoud van de werkgelegenheid. Tropical bleek daar geen bezwaar tegen te hebben en Gerharts investeerde één miljoen gulden in het verwaarloosde hotel. Wat niemand voor mogelijk hield, gebeurde. Het hotel bleek na een aanloopperiode van enkele maanden de succesformule te hebben gevonden en kreeg een gemiddelde bezettingsgraad — in het laagseizoen — van 75 procent. In het normale seizoen en hoogseizoen is het hotel regelmatig volgeboekt.

Reden voor Hugo Gerharts om eens te polsen of het hotel niet te koop was. De 1,6 miljoen die Tropical had neergelegd, bleek in drie jaar te zijn gestegen tot zes miljoen. Gezien de toeristische prognoses echter een bedrag waar volgens Gerharts wel over te praten is. Gerharts heeft inmiddels naast de totale renovatie van de 148 kamers ook de oppervlakte van de enorm populaire Beachhut uitgebreid met eenderde. Daarvoor heeft hij speciaal uit Venezuela een indiaan aangetrokken, aangezien het vlechten van het rieten dak van de Beachhut een specialiteit is die door een Antilliaan niet meer uitgevoerd kan worden.

Samen met zijn Bonaire Villages is Gerharts momenteel de grootste hotelexploitant van Bonaire. Zijn buitenlandse contacten zijn erg groot en hij spaart dan ook geen geld voor de promotie van zijn Sunset Resort.

Tot zover lijkt alles pais en vree voor Gerharts en zijn meer dan 86 werknemers in het hotel. Helaas wordt ook de succesvolle Hugo geplaagd door onzekerheden en één daarvan is de situatie rond de boete van een half miljoen dollar die Tropical Beach Hotel nog moet betalen. Zoals de Amigoe enige tijd geleden schreef, werd Tropical Beach Resort, dat domicilie heeft gekozen in het Bestuurskantoor, beteukend. Aan deze situatie is geen enkele ruchtbaarheid gegeven, terwijl ook gezaghebber mr. George Soliana heeft aangedrongen op een voorzichtig beleid bij het innen van de boete of het ter veiling aanbieden van het hotel.

Afgelopen week waren Tropical Beach Resort en Sunset Beach Resort weer in het nieuws. De expansiedrang — onder het welwillend toeziend oog van het Bestuurscollege — van Harbour Village Resort speelt Sunset Beach Hotel parten. Ongevraagd en vooral ongewenst heeft Harbour Village de toegangsweg tot het hotel afgesloten en met name het publiek dat naar de Beachhut wil, moet op een verkeersonveilige manier manoeuvreren om op het juiste pad te blijven.

Hugo Gerharts is verontwaardigd. "Hoe is het het nota bene mogelijk dat een hotel, dat nauwelijks draait zoveel 'good will' krijgt, terwijl wij als Sunset Beach Hotel niet alleen voor een grote werkgelegenheid zorgen, maar tien keer meer toeristen naar Bonaire halen dan Harbour Village". Maar het is niet alleen dáárover dat Gerharts verontwaardigd is. Bij het aanleggen op initiatief van gedeputeerde Ramoncito Booi van een rotonde (op terrein van Tropical Beach Resort; red.) is beloofd dat ten zuiden van Sunset Beach Hotel een ander stuk terrein ter compensatie beschikbaar gesteld zou worden. Dat terrein ligt tussen het hotel van Gerharts en het niet afgebouwde hotel van Julio Domingo, Eden Paradise.

Hugo Gerharts tegenover de Amigoe: "De overheid speelt een gevaarlijk spel. De compensatie is nooit uitgevoerd. Wel is onze toegangsweg, zowel tot het hoofdgebouw als tot de Beachhut afgesloten. De overheid moest voorzichtig zijn, want hun optreden kan de bevolking veel geld gaan kosten". Een zaak die rechter mr. Soy op 23 oktober zal beoordelen, wanneer hij uitspraak doet in een kort geding tussen Sunset Beach Hotel en Harbour Village. Gevaarlijker is het idee dat Gerharts in zijn achterhoofd speelt: een punt zetten achter het succesvolle Sunset Beach Hotel en bijna honderd werknemers naar huis sturen. Voor de eerste maal in de geschiedenis van het vroegere staatshotel geen politiek spel, maar een bittere waarheid.

Nochi Willem: 'Beslissing BC moet collectief zijn'

KRALENDIJK — De door de Paboso- en PDB-fractie aangevraagde vergadering over het beleid van het Bestuurscollege ten aanzien van het toerisme, werd afgelopen zaterdagochtend kort na de opening door gezaghebber mr. George Soliana op verzoek van fractievoorzitter van de UPB, Cai Marsera, geschorst. In eerste instantie kreeg het voorstel van Marsera de steun van de overige vier fractieleden van de UPB. Merkwaardigerwijs steunde ook fractieleider Nochi Willem van de Paboso het voorstel tot schorsing.

In een later stadium merkte raadslid Robby de Jongh (UPB) op dat de Paboso met het aanvragen van de vergadering een spelletje had gespeeld. Hij merkte op dat in de afdelingsvergadering toen het onderwerp toerisme ter sprake kwam, door gedeputeerde Ramoncito Booi al was aangekondigd, dat hij naar Nederland zou vertrekken. Derhalve verzocht gedeputeerde Booi, aldus de stemmotivatie van De Jongh, om geen raadsvergadering over de materie aan te vragen. Zoals bekend, heeft het fractielid Rodger Gijsbertha van Paboso daarover een geheel andere mening en hij verklaarde dan ook, dat zijn fractie geen enkele afspraak had gemaakt met gedeputeerde Booi en zeker niet op de hoogte was van diens reis naar Nederland.

Op zich was de uitlandigheid van Booi geen enkel probleem, benadrukte De Jongh. Hij zei dat het nauwelijks moeite kostte om de gedeputeerde uit Nederland naar Bonaire over te laten komen om de raadsvergadering bij te wonen. Hij was echter uit kostenbesparend oogpunt — kosten waarvoor de bevolking zou moeten opdraaien — dat de UPB-fractie en het BC hadden besloten uitstel van de raadsvergadering te vragen.

Bovendien achtte Robbie de Jongh de plaatsvervangende gedeputeerde Arthur Domacassé zeker wel in staat om de BC-beslissing over het toerisme en de Tourism Corporation Bonaire (TCB) waarover de laatste tijd veel in de kranten was geschreven, achtte De Jongh het beter, dat gedeputeerde Ramoncito Booi als eerste verantwoordelijke, de BC-beslissing zou verdedigen.

Nadat op Pikeur (UPB) na, alle raadsleden precies dezelfde motivatie hadden gegeven voor hun stem, besloot gezaghebber mr. George Soliana de vergadering te schorsen tot vrijdag 27 september om twee uur 's middags.

Gevangenismuiterij in VS: vijf doden

DEER LODGE - Bij een gevangenisopstand in de Verenigde Staten zijn zondag vijf gevangenen gedood en raakten er acht gewond. Gedurende een paar uur werden vijf bewakers in de gevangenis van Deer Lodge gegijzeld gehouden.

Het is nog niet duidelijk onder welke omstandigheden precies de vijf gedetineerden zijn omgekomen. De politie heeft namelijk verklaard bij het neerslaan van de muiterij niet geschoten te hebben. De verhuizing van 55 gedetineerden onder wie zes ter dood veroordeelden zou het motief zijn geweest voor de opstand. De gevangenisdirectie wilde tijdens telefonische onderhandelingen niet ingaan op de eisen van de gedetineerden die onder meer met journalisten hadden willen praten. In de Deer Lodge-gevangenis in de stad Montana zitten bijna elfhonderd mensen, 350 meer dan officieel is toegestaan.

'Begrijpend lezen'



■*KRALENDIJK — Het Departement van Onderwijs heeft een nieuwe methode voor 'Begrijpend Lezen' ontwikkeld. Deze methode werd samengesteld onder leiding van de vroegere inspecteur van basisonderwijs Rudi Riedel, die zich de laatste jaren heeft toegelegd op leermiddelenontwikkeling.*

Riedel was al eerder verantwoordelijk voor een aangepaste lesmethode voor aardrijkskunde en geschiedenis voor de hogere klassen van de basisschool. De methode die hij nu ontwikkeld heeft besteedt veel aandacht aan de mondelinge taalvaardigheid van de basisschoolleerling.

Op de foto neemt Arthur Domacassé die daarmee zijn college op Onderwijszaken Ramoncito Booi vervangt, de handleiding van de methode in ontvangst. Vlnr.: gedeputeerde Arthur Domacassé, onderwijsmedewerker Rudi Riedel en geheel rechts de inspecteur van basisonderwijs te Bonaire Broertje Molina.

MENSEN

Pinguïn in de olie



Studenten biologie doen in Punta Delgada, Argentinië, verwoede pogingen om een pinguïn te ontdoen van een laag olie. Tot nu toe konden 400 van zijn soortgenoten worden gered uit de smurrie, terwijl duizend kadavers werden opgeruimd. Het schip dat verantwoordelijk is voor deze olievervuiling is nog niet gelokaliseerd. Een flink stuk van de Argentijnse kust is erdoor getroffen.

De VVD-fractie in de Tweede Kamer wil de deelname van Nederlandse **kiezers in het buitenland** aan Tweede-Kamerverkiezingen en Euroverkiezingen vergemakkelijken. De VVD-kamerleden Wiebenga en Weisglas komen hiertoe met een initiatief-wetsvoorstel.

Hun wetsvoorstel voorziet in de inrichting van Nederlandse ambassades als zogenoemde briefstembureaus in die landen buiten de EG waar meer dan 500 Nederlanders wonen, alsmede op de Nederlandse Antillen en Aruba en in andere landen "waar dat gewenst is".

De kiesgerechtigde Nederlanders sturen hun stembiljet per post naar de ambassade. Daar worden de stemmen geteld en op verkiezingsdag - rekening houdend met eventuele tijdsverschillen - voor sluiting van de stembussen per fax naar de burgemeester van Den Haag gestuurd. Via hem worden de 'buitenlandse' stemmen vervolgens in de totaaluitslag verwerkt.

Volgens de indieners is de door hun voorgestelde regeling minder omslachtig en tijdrovend dan de huidige regeling, waarbij de kiezers in het buitenland worden geacht hun briefstem naar Nederland te zenden.

Wega di Number Kòrsou

zat	zon
4634	8097
4206	9772
4286	4966

Visstand Barentszee loopt drastisch terug

De belangrijke rol die de **Barentszee** had voor de visvoorziening van de Sovjetunie, is de afgelopen paar jaar aanzienlijk aangetast. De voornaamste oorzaken zijn: overbevissing, watervervontreiniging en de exploitatie van olie- en gasvelden.

Op het Europese symposium over marienbiologie, dat deze week in Middelburg werd gehouden, presenteerden onderzoekers van het marine biologisch instituut in Moermansk de resultaten van een studie naar de gevolgen van menselijke activiteiten voor de visstand in de Barentszee, waar tot voor kort nog drie tot vier miljoen ton vis per jaar werd gevangen.

De Barentszee wordt ernstig verontreinigd door de vele duizenden tonnen afval en olieprodukten die elk jaar door schepen overboord worden gezet. Daarbij komen nog de grote hoeveelheden afvalstoffen die de industrie op het water loost. De olieverontreiniging, onder meer door de boorplatforms, neemt nog steeds toe.

De vervuiling en de overbevissing hebben aanzienlijke gevolgen voor de visvangst. De haring, kabeljauw en spiering, die voorheen nog in overvloed voorkwamen in de netten van de vissers, maken nu slechts een zeer klein deel uit van de visvangst. Als voorbeeld noemen de onderzoekers de dramatische terugval in de vangst van spiering in de afgelopen tien à vijftien jaar van 5,3 miljoen ton tot minder dan een half miljoen ton per jaar.

Niet alleen de mens, maar ook de zeezoogdieren ondervinden hinder van de achteruitgang van hun voornaamste voedselbron. Door gebrek aan haring, kabeljauw en spiering worden deze dieren met uitsterven bedreigd.

Jantjes verdacht van drijven bordeel

De Koninklijke Marechaussee stelt in opdracht van de bevelhebber der zeestrijdkrachten, vice-admiraal jhr. H. van Foreest, een onderzoek in naar de mogelijke betrokkenheid van een marine-officier en een onderofficier bij de exploitatie van een **bordeel in Den Helder.** Volgens de marinevoorlichting gaat het om een oriënterend feiten-onderzoek en blijft het tweetal in functie totdat hun schuld vaststaat.

Het onderzoek is gebaseerd op "informatie uit verschillende bronnen". Het spitst zich toe op de vraag of de functie van marine-officier verenigbaar is met die van exploitant van een bordeel, respectievelijk met souteneurschap.

Volgens de marine-woordvoerder bevat het ambtenarenreglement voor militairen een aantal verboden nevenwerkzaamheden. Daarnaast wordt onderzocht of de veronderstelde nevenwerkzaamheden verenigbaar zijn met het dagelijkse werk van beide officieren. "Theoretisch zou bij voorbeeld denkbaar zijn, dat onder marine-mensen klanten worden geronseld", aldus de marine-woordvoerder.

Journalisten
moeten schrijven
of ze vol zijn
of helemaal leeg
ik moet er niet
aan denken
hoe ik brood zou bakken
zonder deeg

Pater Brenneker

Explosie dementie verwacht

Als gevolg van het sterk toenemend aantal hoog bejaarden zal dementie de komende jaren een steeds verder verspreid verschijnsel worden. Op de zevende internationale bijeenkomst over de **ziekte van Alzheimer** sprak drs. H. Ter Haar, secretaris van de Alzheimerstichting, maandag in Amsterdam zelfs over een explosie die de maatschappij te wachten staat. Deze ontwikkeling zal een toenemende druk leggen op de hulpverlening. De geriatrische arts voorspelt dat een op de drie gezinnen via ouders en/of schoonouders met de ziekte te maken krijgt.

Ook minister d'Ancona van welzijn, volksgezondheid en cultuur onderkende het groeiende probleem. Het aantal mensen met dementie zal sneller toenemen dan de professionele opvangcentra, zo zei de bewindsvrouw.

Nederland telt ruim 100.000 demente bejaarden die verpleging behoeven. In de instellingen is slechts plaats voor 35.000 van hen. De voorziene uitbreiding met 3550 plaatsen in de komende drie jaar is onvoldoende om gelijke tred te houden met de groei van het aantal ouderen met dementie.

Dit betekent, aldus minister d'Ancona, dat de druk op de thuiszorg steeds groter wordt. Een bijkomend probleem is dat de familie steeds minder in staat is de demente ouderen naar behoren te verzorgen. Gezinnen hebben steeds minder kinderen, die dikwijls ver weg wonen. Bovendien werken vrouwen steeds meer buitenshuis zodat zij niet op hun ouders kunnen passen.

Er zal dus steeds meer een beroep moeten worden gedaan op professionele thuiszorg of dagbehandeling, zo meent de bewindsvrouw. Binnenkort, zo kondigde zij aan, zal een rapport worden uitgebracht over de thuiszorg van demente bejaarden. Hierin zal worden aangegeven waar de knelpunten liggen. Een daarvan is het gebrek aan een goede coördinatie tussen de professionele gezondheidszorg en de welzijnswerkers. Bovendien toont de studie aan dat de kennis van beide omtrent de dementie niet optimaal is. Vele huisartsen zijn niet goed op de hoogte van het ontstaan en verloop van de aandoening.

HBO

MAANDAG

16.30 Movie: 'Big Bad John' (1... Jimmy Dean/Ned Beautty)
18.15 Movie: 'Some Kind of W... derful' (1987, Eric Stoltz/... Thompson)
20.00 Attempted Murder
20.30 Movie: 'Roxanne' (1987, S... Martin/Daryl Hannah)
22.30 HBO Comedy Hour: Billy C... nolly - Pale Blues Scottisch Pers...
23.30 Movie: 'Kickboxer' (1989, J... Claude Van Damme/Denis Alexio...
01.10 Dream On
01.40 Movie: 'Me and Him' (1... Voice: Mark Linn-Baker, Griffin Du... Ellen Greene).
03.20 Movie: 'The Further Ad... tures of Tennessee Buck' (1988, D... Keith/Kathy Shower)
04.55 Movie: 'Headhunter' (1988... Lenz/Wayne Crawford).

CBS

MAANDAG

20.00 Evening Shade
20.30 Major Dad
21.00 Murphy Brown
21.30 Designing Women
22.00 Northern Exposure.

NBC

MAANDAG

20.00 Fresh Prince of Bel Air
20.30 Blossom
21.00 NBC Monday Night at ... Movies.

TBS

MAANDAG

16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Good Times
17.35 Happy Days
18.05 Too Close for Comfort
18.35 Beverly Hillbillies
19.05 Andy Griffith
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'The Executioner's So... (1982, Tomme Lee Jones, Rosa... Arquette)
24.05 National GEographic Explo...
02.05 Movie: 'Message From Sp... (1978, Vic Morrow)
04.20 Three Stooges
04.35 All in the Family
05.05 Hogan's Heroes
05.35 CNN Headline News.

TELECURAÇAO

MAANDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Awe mi ke un Buki;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Special: 'Bo Sanger por Skapa un Bida' t.g.v. 50-jaar Bloedbank Curaçao;
19.30 Sedukal: 'Tele-Enfasis';
20.00 Telenotisia;
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Wiseguy;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Big Story;
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'National Geographic: Last Stand in Eden';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
******

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

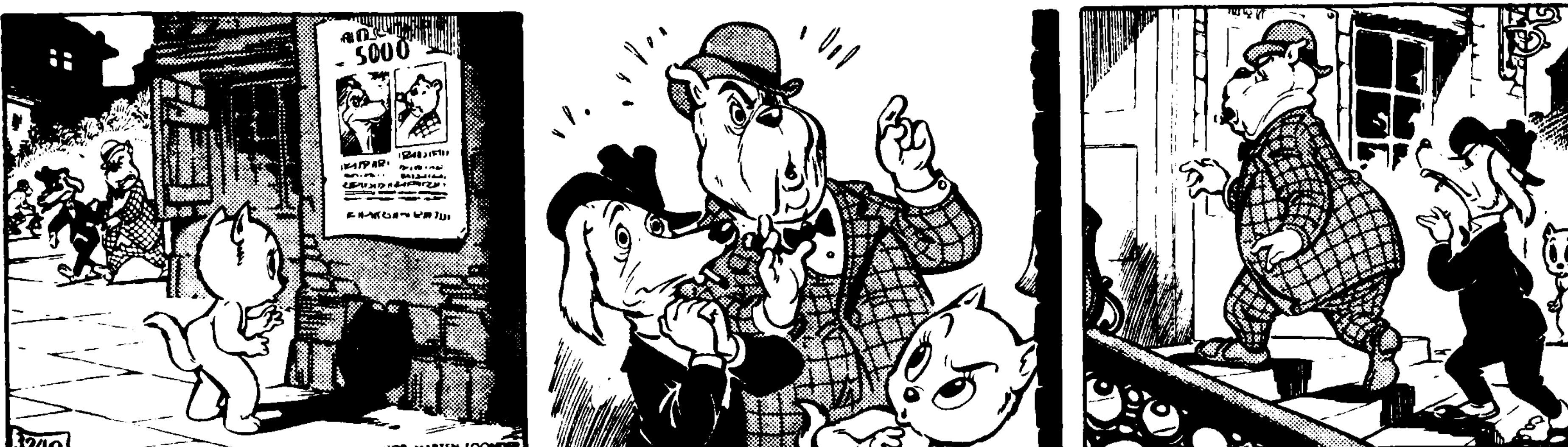
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Zwelbast

door Marten Toonder



3240 — Toen Tom Poes de volgende morgen door Rommeldam liep, werd zijn aandacht getrokken door een aanplakbiljet, dat aan het stadhuis was opgehangen.

Reeds van verre zag hij dat de vertrouwde trekken van heer Bommel het papier sierden, zodat hij er vol bange voorgevoelens op af liep.

En ja hoor! "Gezocht wegens roof" stond erop. "Bommel O.B., zich vermoedelijk ophoudende in de wouden rond de stad; in gezelschap van de Zwelbast Zwelg. Hoge beloning voor degene , die inlichtingen kan verstrekken".

Daarop volgde het relaas van de diefstal der belastinggelden; "de brutaalste misdaad van de laatste decennia", zoals het pamflet uitriep. Tom Poes stond geheel beduusd te kijken, want dit was erger dan hij gevreesd had.

"Het is treurig", sprak een rauwe stem achter hem. "Die Bommel vervalt van kwaad tot erger".

"Hij heeft nooit willen deugen, baas", zei een andere stem. "Het is droevig dat een dergelijk individu vrij rondloopt vrij rondloopt".

Tom Poes keek om en toen zag hij daar Bul Super en Hiep Hieper staan. Hun gezichten drukten een diepe afkeer uit en ze schudden meewarig hun hoofden.

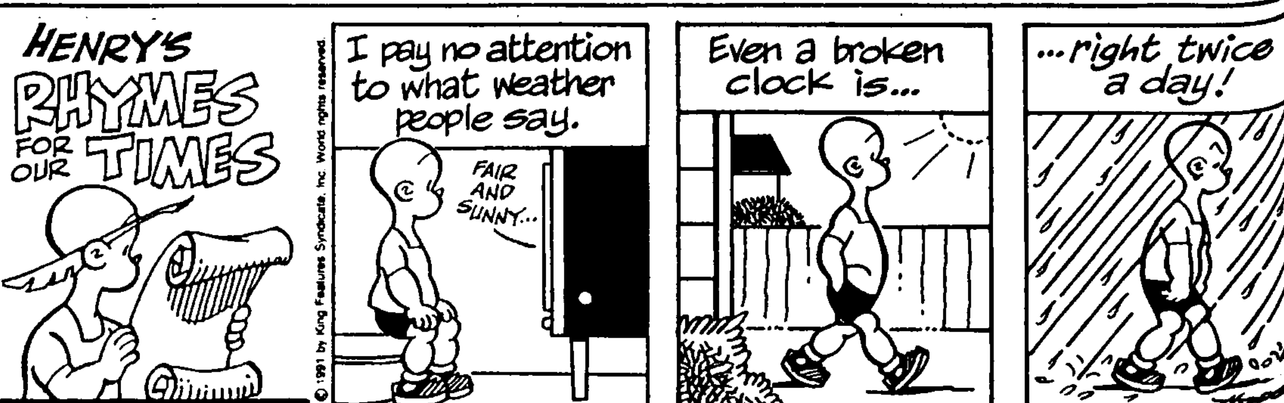
"De politie deugt niet!" stelde Super vast. "Daar betalen we nu onze belastingcenten voor! De eerste de beste schurk kan ze stelen".

"Wat een wereld", klaagde Hiper. "Is er dan niemand meer die een brave burger beschermt?"

"We gaan ons zelf beschermen!" sprak Super. "We gaan zelf die onverlaat inrekenen, dan hebben we recht op de beloning want die kunnen we gebruiken. Ik heb een plannetje".

"Goed zo, baas", riep Hieper. Hij wierp een ongunstig blik op Tom Poes en verdween toen grijzend achter zijn maat aan in het raadhuis.........

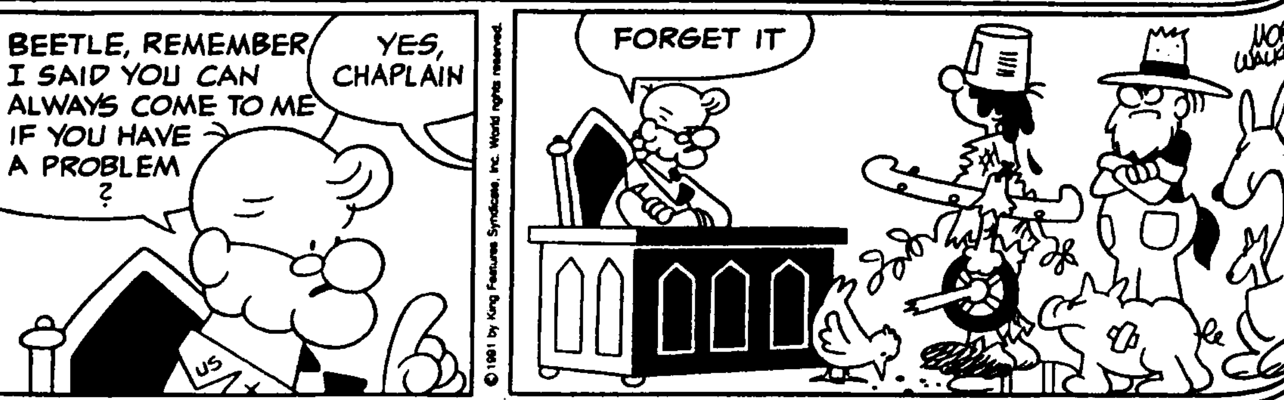
HENRY ® **By Dick Hodgins**



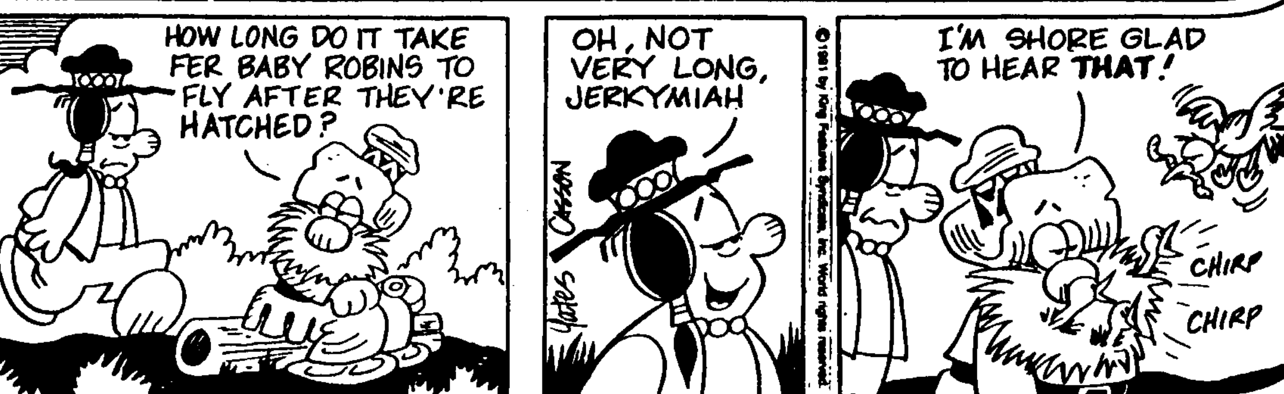
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 23 SEPTEMBER 1991 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.55	1.57	1.59
PND STERLING	3.035	3.09	3.15
NED GLD	93.84	94.56	95.36
ZW FRANCS	121.73	122.45	123.25
FR FRANCS	29.96	31.06	31.76
DUITSE MARK	105.90	106.62	107.42
IT LIRE	1.10	1.40	1.46
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	132.50	133.36	134.16
ECU	-.-	218.77	219.57

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 SEPTEMBER 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Financieel Nieuws

Beurs onderuit

Geen muziek in Borsumij

AMSTERDAM — Waarschijnlijk heeft de beurs van Tokyo er goed aan gedaan, om vandaag niet open te gaan. De Europese beurzen sloten alle lager met minimale omzetten. De rente zal omlaag moeten, voordat er weer echt sprake van een gezonde handel kan zijn, is de veel gehoorde opmerking. De dollar ging vandaag in Amsterdam weer naar beneden en eindigde op f.1,8875. Wall Street sloot vrijdag zes punten lager op 3019, maar wist dit verlies in het eerste uur van vanmorgen weer goed te maken.

Borsumij Wehry duikelde vandaag tien procent op f.55,-, nadat vrijdag na beurs bekend was geworden, dat de nettowinst van het bedrijf voor geheel 1991 zeventig procent zal achterblijven bij de f.36,5 miljoen van 1990. Onder meer zal dit het gevolg zijn van de verwachte tegenvallende resultaten in het tweede halfjaar in de audio-visuele sector.

Vreemd was het overigens, dat het aandeel Borsumij op f.52,- opende, wegzakte naar f.51,-, maar aan het eind van de dag toch weer vier gulden hoger wist te sluiten.

Koninklijke Olie moest ook vandaag weer twee gulden afstaan en sloot op f.151,80. KLM ging twee dubbeltjes terug op f.29,20, nadat de luchtvaartmaatschappij al eerder op f.28,90 had gestaan.

Ook Philips moest twee dubbeltjes inleveren op f.35,20. Akzo ging negentig cent onderuit op f.120,10 en Unilever sloot twee kwartjes lager op f.157,10.

De Internationale Nederlanden Groep mocht wel iets lager sluiten en kreeg vier dubbeltjes meer op het bord op f.48,30. Hoogovens hield de schade met twee dubbeltjes beperkt op f.58,- rond.

Getronics heeft vorige week tijdens een presentatie laten weten er naar te streven een hogere winst per aandeel te realiseren. Ook dit bericht liet de beleggers koud. Het aandeel ging met dertig cent terug op f.38,80.

Nederland loopt voorop bij inflatiegroei EG

BRUSSEL - De inflatie in Nederland is in augustus met 0,4 procent toegenomen en daarmee behoort Nederland tot de koplopers binnen de EG. De gemiddelde prijsstijging in de EG bedroeg in die maand 0,2 procent. Alleen Portugal kende met 0,6 procent een grotere stijging terwijl de toeneming in Spanje eveneens 0,4 procent bedroeg. Dit blijkt uit vrijdag gepubliceerde cijfers van Eurostat, het EG-bureau voor de statistiek.

In de 12 maanden tot eind augustus bedroeg de inflatie in Nederland 4,7 procent. Met dit percentage belandde Nederland in de middengroep. Maar landen als Denemarken met 2,1 procent, Frankrijk met 3,0 procent, Ierland met 3,1 procent, België met 3,5 procent, Luxemburg met 3,6 procent en Duitsland met 4,1 procent kenden een lagere inflatie op een 12 maanden-basis.

Groot-Brittannië belandde met een inflatie van 4,7 procent op hetzelfde niveau als Nederland terwijl in de 12 maaanden tot eind augustus vorig jaar daar de inflatie nog 10,6 procent bedroeg en in Nederland 2,4 procent. In Spanje (6,0 procent), Italië (6,1 procent), Portugal (11,4 procent) en Griekenland (17,4 procent) lag de inflatie hoger.

De gemiddelde inflatie in de EG bedroeg in de 12 maands-periode tot eind augustus 4,9 procent. In de 12 maanden tot eind augustus vorig jaar bedroeg de inflatie in Nederland 2,4 procent en gemiddeld in de EG 5,9 procent. Nederland had toen het laagste inflatiecijfer binnen de EG. In de 12 maanden tot eind juli dit jaar bedroeg de gemiddelde inflatie in de EG 5,3 procent.

De spectaculaire daling van de inflatie in Groot-Brittannië was voor een groot gedeelte verantwoordelijk voor de daling van de gemiddelde inflatie binnen de EG. De lage tot gematigde stijging van de prijzen in de meeste EG-landen is een normaal verschijnsel voor de vakantie-maand augustus. De inflatie in de 12 maanden tot eind augustus beliep in de Verenigde Staten 3,8 procent en in Japan 3,5 procent.

Aangedrongen op regeringsonderzoek

McDonnell boos na verlies contract LOT aan Boeing

WARSCHAU - De Amerikaanse vliegtuigfabrikant McDonnell Douglas heeft in een brief van topman Hood aan de Poolse minister van transport om een regeringsonderzoek gevraagd naar het besluit van de Poolse luchtvaartmaatschappij LOT om vliegtuigen van concurrent Boeing aan te schaffen.

McDonnell douglas wijst er in de brief op dat eerder dit jaar een overeenkomst met LOT is ondertekend voor de aanschaf van negen toestellen van McDonnell Douglas van het type MD-82 en MD-87. Ook de financiering was in de overeenkomst geregeld. De vliegtuigbouwer zegt daarna al ettelijke miljoenen dollars te hebben geïnvesteerd in het aanpassen van vliegtuigen aan de wensen van LOT. Begin deze maand liet lot plotseling weten dat in plaats van McDonnell Douglas-vliegtuigen er negen Boeings 737 zullen worden aangeschaft. De annulering van de order voor McDonnell Douglas zou het gevolg zijn van financieringsproblemen.

McDonnell zegt dat in de overeenkomst met LOT een uitermate gunstige regeling was opgenomen waardoor de Poolse industrie als toeleverancier zou worden ingeschakeld. Met twee fabrieken zouden daar al overeenkomsten over zijn gesloten. Het Poolse ministerie van industrie had in augustus nog laten weten dat dit deel van de overeenkomst veel gunstiger was dan het aanbod van Boeing.

Mysterieus genoeg liet het bestuur van LOT begin augustus weten dat de onderhandelingen over nieuwe vliegtuigen met de diverse producenten zouden worden heropend, aldus Hood. Op 22 augustus zei LOT nog eens dat het aanbod van McDonnell Douglas nog steeds het beste was. Daarna ging "om onverklaarbare redenen" de voorkeur uit naar Boeing.

McDonnell zegt dat deze wijziging gebaseerd is "op gronden die niet in het belang zijn van LOT of de Poolse regering". Hood schreef te hopen dat het onderzoek halverwege deze maand kan worden afgerond, maar tot nu toe heeft McDonnell nog niets van de Poolse autoriteiten vernomen.

Boete fraude in Tokyo twintig maal zo hoog

TOKYO - De effectenbeurs van Tokyo wil de maximale boete voor aandelenfraude vertwintigvoudigen tot omgerekend ruim f 1,4 miljoen. Met deze verhoging wil het bestuur herhaling voorkomen van de schandalen die de beurs de afgelopen maanden teisterden, zo heeft een woordvoerder bekendgemaakt. Ook de huidige maximale boete wordt nog niet zo lang gehanteerd. Tot drie maanden geleden hoefden fraudeurs in Japan hooguit f 7.000 te betalen. Volgens handelaren en beleggers hebben deze lage bedragen absoluut geen preventieve werking.

Het meest recente schandaal betrof de compensatie die de vier grote Japanse effectenhuizen (Nikko, Nomura, Daiwa en Yamaichi) hun voornaamste cliënten verstrekten bij koersverliezen. Aan meer dan 600 klanten keerden zij in totaal omgerekend f 2,45 miljard uit.

Mede naar aanleiding van dit schandaal en de dalende omvang van de effectenhandel gedurende de afgelopen maanden hebben de vier genoemde bedrijven hun winstverwachtingen voor 1991 drastisch naar beneden toe bijgesteld. Het zwaarst getroffen wordt Yamaichi Securities. Dit effectenhuis schrijft naar eigen verwachting in 1991 voor het eerst in 28 jaar rode cijfers. Over de eerste zes maanden voorziet Yamaichi een tussentijds verlies van 12 miljard yen (f 169,2 miljoen).

Nikko, Daiwa en Nomura Securities gaan er vanuit dat de winsten over de eerste helft van het boekjaar 1991, dat eindigt op 30 september, 70 procent zullen dalen ten opzichte van de eerste helft van 1990. Over het gehele jaar zien de drie hun resultaten met 40 tot 70 procent dalen.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (2e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 679711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster R. van Velthoven, tel.: 376728..

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster M. Pietersz, tel.: 671147, pageboy 027-053 b.g.g. 691838. Kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster M. Pietersz, tel.: 671147.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
...ein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito, tel.: ...1217 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van ...00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
...Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-...00 uur; dinsdag en donderdag van ...00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA BORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of ...,

APOTHEKEN

NACHTDIENST
...banda
..., Gosieweg 90-A (gebouw Las Vegas ...markt), tel.: 379744.
...
...puritu, Santa Rosa 329, (gebouw ...o Medico Sta. Rosa), tel.: 674475.

DIVERSEN

... U hulp nodig bel SOS-lijn

...POSTSLUITING
...kantoor Groot Kwartier)
...land: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om ... uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevo-...
...name: voor gewone stukken: dinsdag ... vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om ... en 17.00 uur.
Verenigde Staten en Europa (op ...): voor aangetekende en gewone stukken om 14.45 en 15.45 uur.
...geloket is op zaterdag van 07.00-... uur open.

...RAX CENTRUM
...oorduynweg naast UNA, tel.: 685544): ...tijden van maandag t/m vrijdag ...00-17.00 uur; op zon- en feestdagen ... op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

DINSDAG

...ERISTENSCHIP
...00-17.00 uur 'Skyward' (SJU).
****

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Overwegend half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer.
Matige tot vrij krachtige oostelijke wind (tussen acht en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
Een combinatie van een zwakke 'tropical wave' en een storing in de hogere luchtlagen beïnvloedt het weer op de Benedenwindse eilanden. Hierdoor zal de aangevoerde lucht voldoende vochtig en onstabiel blijven, waardoor in de komende 24 uur nog veel bewolking met plaatselijke buien tot ontwikkeling zal komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	--	--	0.7
Curaçao	zwaar bewolkt	32	26	1.0
St Eustatius	zwaar bewolkt	30	25	28.0
St Maarten	zwaar bewolkt	32	24	16.4
Amsterdam	zwaar bewolkt	18	11	sp
Bogotá	—.—	18	--	-.-
Caracas	—.—	28	18	-.-
Kingston	licht bewolkt	34	26	0.0
Miami	licht bewolkt	32	25	2.5
New York	geheel bewolkt	21	16	0.0
Paramaribo	—.—	33	--	-.-
Port-au-Prince	nevel	36	23	0.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	28	23	0.0
San Juan	half bewolkt	32	25	11.2

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 24 september 1991, des namiddags om 15.00 uur zal door de ondergetekende deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curacao, wonende op Curacao en kantoorhoudende aan de Kaya Tiriyo no. 10, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

kantoorartikelen o.a.: fotocopie-apparaat, bureau's e.a.; **machines** o.a.: elektrische cirkelzaag, boormachines, compressors e.a.; **huishoudelijke artikelen** o.a.: televisietoestellen, airco, fan, video e.a.; tekentafel, racefiets, opklapbare tennistafel op wielen, en summa encyclopedie en woordenboek van 20 delen.

Vorenomschreven roerende goederen zijn te bezichtigen gedurende één uur voor de veiling en worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling.

Deze veiling zal plaatsvinden op het perceel aan de Kaya Hematita no. 31, alwaar de roerende goederen zijn te bezichtigen.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken,
L.H. De Wind.

Greenpeace: 30 kern-ongevallen op zee voorgedaan

LONDEN - In de afgelopen veertig jaar zijn meer dan dertig kernwapens of nucleair materiaal op zee verloren gegaan. Dit blijkt uit een rapport van het Internationaal agentschap voor Atoomenergie (IAEA). Dit is door de internationale milieu-organisatie Greenpeace zondag gepubliceerd. Reactoren of onderdelen van onderzeeërs en vliegtuigen alsmede raketten die kernwapens konden vervoeren behoorden tot het materieel dat bij ongelukken op zee betrokken was, aldus Greenpeace. Het gaat om een alarmerend rapport dat wijst op de enorme gevaren die kernwapens voor het milieu betekenen, aldus Greenpeace. Als die op zee verloren gaan is het moeilijk, zo niet onmogelijk, ze op te sporen. Als radioactiviteit in zee vrijkomt dringt die binnen in de voedselketen waarna ze schade kan berokkenen aan de mensen.

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.